

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7 ☆ 40001 Segovia ☆ Tel. 43 72 61 (tres líneas) ☆ Fax 442432  
D. L.: SG. 7 - 1958 ☆ Precio: 50 ptas.

Lunes 27 de agosto de 1990  
Año XC.—Núm. 27.560

BADAJOS

## Siete muertos y ocho heridos de gravedad en una venganza de familias

### Dos hermanos disparan contra los vecinos de la localidad de Puerto Hurraco

Puerto Hurraco (Badajoz).— Los hermanos Antonio y Emilio Izquierdo, quienes en la noche de ayer dispararon contra vecinos de la localidad de Puerto Hurraco y causaron entre ellos siete muertos y ocho heridos, han sido detenidos esta mañana y se encuentran en el juzgado de Villanueva de la Serena (Badajoz).

Según informaron hoy a Efe el Gobierno Civil de Badajoz y la Dirección General de la Guardia Civil, los dos detenidos, que son vecinos de Monterrubio, fueron localizados por la Benemérita sobre las 8,30 horas de hoy.

Los muertos son Manuel Cabanillas Carrillo, de 57 años de edad; Antonia Murillo Fernández, de 57 años; Reinaldo Benítez Romero, de 62; Antonia Cabanillas Ribero, de 18 años; José Penco Nogales, de 44 años; Araceli Merino, de 57 años y Encarnación Cabanillas Ribero, de 12 años.

Los hechos ocurrieron sobre las

10,30 de ayer en la mencionada localidad cuando Emilio Izquierdo, de unos 50 años de edad, acompañado de su hermano Antonio, disparó a quemarropa contra los miembros de una familia rival, los Cabanillas, indicaron testigos presenciales.

En el tiroteo fueron heridos Antonio Cabanillas Benítez, de 25 años, que sufre una lesión con arma de fuego en el tórax con lesión medular completa, paraplejia en los miembros inferiores, lesiones en el pulmón derecho, así como en la tráquea y en el bronquio principal izquierdo y ha sido intervenido quirúrgicamente. Su estado es muy grave.

Isabel Carrillo Dávila, de unos 50 años, sufre traumatismo torácico por arma de fuego que afecta al pulmón derecho y se encuentra ingresada en la Unidad de Cuidados Intensivos del Hospital Infanta Cristina de Badajoz en estado muy grave.

El guardia civil Juan Antonio Fernández Trejo, de 31 años, sufre traumatismo torácico por arma de fuego y se encuentra ingresado en la UCI en estado grave pendiente de una intervención quirúrgica, en el hospital pacense.

Manuel Calero Márquez, otro guardia civil herido, está ingresado también en el hospital de Don Benito-Villanueva, con una herida en la pierna, mientras el niño Guillermo Ojeda Gallardo, de 6 años de edad, tiene una herida en el cráneo y se encuentra en coma profundo.

Felicitas Benítez Romero, de 59 años de edad, y Vicenta Izquierdo Sánchez, de 42, fueron también heridas y se encuentran ingresadas en el centro de Don Benito-Villanueva, mientras Andrés Ojeda Gallardo de 36 años, sufre varias heridas por arma de fuego en el tórax y en el abdomen, con fracturas costales en el lado izquierdo y laceración del diafragma y del pulmón izquierdo.

SEGOVIA

En Ayllón,  
un policía

## de paisano hiere gravemente de un disparo a un vecino de la villa

El agresor había dado varias ráfagas de sus faros del coche sobre el del herido, que le recriminó su acción

(Página 3)

## DEPORTES: Victorias de la G. Segoviana y Whisky DyC en sus últimos encuentros preparatorios

(Página 14)

## El segoviano Jaime Costa ganó el Torneo R. Orejana de tenis

(Página 12)

## La Audiencia Nacional desestima la demanda de UGT contra CC. OO.

Madrid.— La Audiencia Nacional ha desestimado la demanda presentada por UGT contra CC.OO., en la que solicitaba la anulación de los preavisos enviados por Comisiones a casi 200.000 empresas, informaron fuentes sindicales.

Según las mismas fuentes, la Sala de Vacaciones de la Audiencia Nacional no ha estimado tampoco la petición de UGT de que fuera declarada antisindical la conducta de CC.OO. al presentar los preavisos.— Efe

IRAK - KUWAIT

## Los jefes de Estado Mayor de la UEO coordinan las fuerzas navales enviadas al Golfo

París.— Los jefes de los Estados Mayores de los nueve países miembros de la Unión de Europa Occidental (UEO) se reúnen hoy en París para estudiar los aspectos técnicos de la coordinación entre las fuerzas navales europeas que se encuentran o navegan hacia el área del Golfo Pérsico.

La reunión de los jefes de los Estados Mayores fue decidida el pasado martes durante una cumbre extraordinaria de la UEO, única organización estrictamente europea competente en materia de defensa, convocada para debatir la situación creada por la ocupación iraquí de Kuwait.

Los ministros de Asuntos Exte-

riores y de Defensa de esa organización decidieron la creación de una estructura de coordinación política y militar con el fin de hacer respetar el embargo comercial decidido por las Naciones Unidas contra Irak.

La reunión de jefes de Estados Mayores comenzó esta mañana hacia las 10,00 horas (8,00 gmt) en medio de una gran discreción y debería finalizar con un almuerzo.

El encuentro, al que asisten representantes de los tres ejércitos, podría concluir con un comunicado oficial, según informaron fuentes diplomáticas en la capital francesa.

Por parte española participan el jefe del Estado Mayor de la Armada, almirante Carlos Silva Miranda, el coronel Suevos y el capitán Michavilla, del Estado Mayor de la Defensa.

La reunión debería permitir, por otra parte, fijar el esfuerzo financiero de Luxemburgo, país que cuenta con un Ejército simbólico de 460 soldados y que no tiene Marina.

Georges Wohlfart, secretario de Estado para Asuntos Exteriores y Cooperación de Luxemburgo, anunció la semana pasada que la contribución de su país sería muy superior a los 2,3 millones de francos (más de 400.000 dólares) dados en 1987 para la operación de dragado de minas del Golfo Pérsico y que sería entregada directamente a la Marina belga u holandesa.

### GESTIONES ARABES

Por otra parte líderes y responsables árabes están realizando importantes gestiones políticas y diplo-

máticas en la zona de Oriente Medio y fuera de ella, en su intento de resolver la crisis del Golfo dentro de un marco árabe.

La capital jordana, como centro de encuentro de estadistas árabes, y el rey Hussein, que está moviendo todos los hilos de las iniciativas diplomáticas de la zona, encabezan estas gestiones.

El marcarca hachemí, llegó anoche a Libia, en una gira que le llevará también a Túnez, Marruecos, Argelia y Mauritania.

En Trípoli, el rey Hussein, calificado por muchos observadores como el hombre de las misiones difíciles, trató con el líder libio, Muamar Gadafi, las necesidades de resolver la crisis del Golfo mediante esfuerzos árabes.

Las posturas de Jordania y Libia respecto a este problema son semejantes, ya que ambos rechazan la presencia de las tropas extranjeras en la zona y ven la necesidad de abordar la crisis dentro de un marco árabe.— Efe

### SERRA INFORMA A LA OPOSICION PARLAMENTARIA

Madrid.— La reunión que el ministro de Defensa, Narcís Serra, mantendrá todo el día de hoy con los líderes de la oposición parlamentaria para informarles sobre el conflicto del Golfo comenzó poco antes del mediodía.

A este encuentro con el ministro asistirán durante toda la jornada, y por este orden, los portavoces del CDS, Alejandro Rebollo; del PNV, Iñaki Anasagasti; de CiU, Miguel Roca; el presidente de IU, Julio Anguita; y el portavoz del PP, Rodrigo Rato.

La reunión del ministro con los representantes parlamentarios no

guarda relación, según fuentes de Defensa, con la comparecencia, mañana, martes, de Serra y del titular de AA.EE., Francisco Fernández Ordóñez, en la Comisión de Asuntos Exteriores del Congreso para dar a conocer la postura española ante la crisis.

Narcís Serra recibirá en su despacho "uno por uno" a los parlamentarios, a los que se ha pedido "expresamente" que no informen del contenido de las conversaciones a los periodistas desplazados a la sede del Ministerio, dijo a éstos un portavoz del departamento.— Efe.

Por el juez de Mataró

## Suspendida la autorización para la elección del sexo de un hijo

Barcelona.— El titular del Juzgado de Instrucción número 2 de Mataró, José Antonio Córdoba, ha suspendido la ejecución de la resolución que autorizaba a Esperanza Martín, madre de cinco hijos varones, a elegir el sexo de su próximo hijo.

Esta decisión del juez se ha producido después de que la Fiscalía de Barcelona presentase un recurso contra la resolución que autorizaba a Esperanza Martín, que tiene 42 años de edad, a tener una hija.

El juez indicó que había adoptado esta decisión "para evitar la contradicción que se produciría si el Tribunal Superior de Justicia de Cataluña revocase la primera resolución".

José Antonio Córdoba autorizó a principios de este mes a Esperanza Martín, que sufre un síndrome depresivo porque no tiene ninguna hija, según los psiquiatras, a elegir el sexo de su sexto hijo mediante el empleo de técnicas de reproducción asistida.— Efe.



BODAS

BANQUETES  
CELEBRACIONES

AMPLIOS Y CONFORTABLES  
SALONES

Cocina esmerada  
Restaurante - Cafetería

LOS LINAJES  
Teléfono 43 17 12



## apunte del día

### IMPRUDENCIA EN LA CARRETERA

La Dirección General de Tráfico no se cansa de recomendar a los españoles prudencia en la carretera. El número de muertos por razones "poco lógicas" que día tras día, especialmente en la estación estival y en los numerosos puentes festivos con los que nos premia el calendario continúa siendo motivo de noticia en las primeras páginas de la Prensa. Paradójicamente, cuando se supone tener más tiempo para todo, el verano mete prisa a los conductores. Estos parecen no entender que unos pocos minutos más pueden significar toda una vida y, por si acaso, pisan con más fuerza el acelerador.

Se habla mucho del estado de las carreteras y de los numerosos "camino de cabras" con los que hay que afrontar el traslado a las zonas de descanso de nuestro país. También se dice que precisamente nosotros, los españoles, adquirimos los vehículos que podrían hacer un buen papel en una red vial más europea pero no precisamente en la de nuestro país.

No obstante, una vez en la carretera parecen importar muy pocas cosas más que las ganas de llegar al punto de destino, aunque éste sea la localidad que a escasos kilómetros espera que nos unamos a la fiesta. Precisamente en nuestra provincia han sido numerosas las fiestas patronales a celebrar durante el mes de agosto y demasiados también los vehículos que han llenado unas carreteras poco propicias para los rallyes precipitados. La ida ha sido tempestiva, pero hablar de la vuelta es imaginarse una carrera de los "autos locos". Solamente el inicio de las fiestas de Cuéllar y la conclusión de las de La Granja han deparado un auténtico espectáculo en la carretera. Y el conductor con prudencia no ha sido precisamente el que mejor lo ha pasado. En estos casos, precisamente por prudencia, y haciendo una pequeña puntualización en la recomendación de la Dirección General de Tráfico, lo mejor que entendemos ha de hacer el conductor responsable es abstenerse de poner en movimiento su vehículo. La ocasión siempre la "pintan calva".



CUARTO ANIVERSARIO  
LA SEÑORA

## D.<sup>a</sup> Raimunda Lázaro Mateos

Que falleció en Segovia  
el día 22 de agosto de 1986

Habiendo recibido los Santos Sacramentos  
y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie mañana día 28, a las 7,15 de la tarde, en la iglesia parroquial de Santo Tomás, será aplicado por el eterno descanso del alma de la finada.

LA FAMILIA,

Agradecerá la asistencia  
a tan piadoso acto.



Hazte socio de la Cruz Roja.  
Harás Bien.

# El siglo más denso

Mario BUNGE

Es posible que el nuestro sea el siglo más denso de la historia: el que contiene más períodos históricos. En efecto, se lo puede descomponer en los períodos siguientes: 1901-1914, 1914-1945, 1945-1989 y 1989-2000. (Si el lector es amante o, aún peor, cónyuge de la historia, como es posible que lo sea si es europeo, le pido indulgencia por atreverme a pisar su terreno durante cinco minutos.)

El primer período, de 1901 a 1914, no es sino la cola del que inauguró la revolución francesa, y el cuarto es la cabeza del período que empezamos a vivir en 1989. La era que comenzó en 1789 abarcó la difusión de la industria moderna, el afianzamiento del liberalismo, el nacimiento del movimiento obrero y del socialismo, la expansión del imperialismo, el nacimiento de la biología evolucionista, la medicina experimental y el marxismo, la eclosión de la técnica fundada sobre la ciencia, la educación de masas, el ascenso vertiginoso de Alemania, los EE.UU. de América y Japón, el descalabro del imperio español, el ascenso de Hispanoamérica, las primeras crisis cíclicas del capitalismo y, por supuesto, mucho más: los primeros pasos de la física atómica y nuclear, la invención de las teorías relativistas y de la radio-difusión, etc., etc.

El segundo período, de 1914 a 1945, abarca las dos guerras mundiales, el nacimiento del comunismo y del fascismo, la gran depresión, la difusión masiva de bienes de consumo, la decadencia de Europa, el robustecimiento de los EE.UU. y el nacimiento y afianzamiento de la URSS, la expansión de la física atómica y nuclear, la constitución de la teoría sintética de la evolución, la invención de los antibióticos, del radar y de ingeniería nuclear y, desde luego, muchísimo más.

El tercer período, de 1945 a 1989, es el que acaba de terminar. Se caracterizó por la derrota del fascismo, la dominación de la política internacional por las dos superpotencias, el renacimiento y la unificación de Europa occidental, la reconstrucción y el agigantamiento del Japón, el renacimiento del Islam, la emancipación política de las últimas colonias, la primera derrota militar sufrida por los EE.UU., la bomba nuclear, la carrera armamentista más desenfrenada de la historia, el afianzamiento del Estado protector, el fracaso de la economía dirigida, la duplicación de la población mundial, el rápido deterioro del ambiente, la veloz decadencia del Tercer Mundo, la emancipación política de Europa oriental, el culto popular y universal de San Automóvil y Santa Televisión, la decadencia de las iglesias cristianas, la multiplicación de las universidades, la adopción del inglés como lengua internacional, el nacimiento de la biología molecular, la eclosión de neurociencia y de la psicología fisiológica, el robustecimiento de la matemática pura y aplicada, el comienzo de la astronáutica, la informática y las ingenierías nuclear y genética, y la eclosión de la cultura industrial para consumo masivo. Este fue también el período de la guerra fría,

de las guerras de Corea, Vietnam e Irán-Irak, y del comienzo de la decadencia industrial y técnica de las dos superpotencias, así como de la emancipación femenina y del movimiento verde, y de la "perestroika" y la "glasnost" en la URSS. Al mismo tiempo, fue el período de las revelaciones de los crímenes del stalinismo, del renacimiento de la derecha política y del nacionalismo, de las dificultades del Estado protector, y de la crisis del estatismo y de la enfermedad terminal de la ideología marxista-leninista.

Nadie sabe cuáles habrán de ser las peculiaridades del período histórico que acaba de empezar con la crisis del comunismo, la distensión de las relaciones Este-Oeste, el despertar de la conciencia verde, el endeudamiento fiscal casi universal y la caída libre del Tercer Mundo. Es fácil hacer profecías, pero éstas no serían científicas y, por lo tanto, no servirían para guiar la acción racional. Pero sí puede especularse razonablemente sobre los futuros posibles (o "escenarios"). Por ejemplo, podemos atrevernos a predecir que la carrera armamentista va a continuar descelearándose, porque ya no hay motivos serios de fricción a escala mundial y porque ambas superpotencias deben enjugar sus monstruosas deudas fiscales. También nos animamos a pronosticar que casi todas las naciones industrializadas controlarán la contaminación ambiental, porque incluso el Parlamento norteamericano y los grandes empresarios han terminado por comprender que de seguir ensuciando nuestro nido, no quedarán polluelos para habitarlo.

Pero los pronósticos referentes a los demás aspectos de la vida social son forzosamente especulativos. Por ejemplo, los demógrafos no pueden asegurarnos si la población mundial en el año 2050 será de 10 ó 15 mil millones de personas. En cambio, los economistas aseveran que, en cualquiera de los dos casos, las hambrunas en el Tercer Mundo serán devastadoras, a punto de barrer naciones enteras, a menos, claro está, que (a) se adopten medidas drásticas de control de la natalidad (semejantes a las que rigen en China), y (b) se modifiquen radicalmente tanto las técnicas agrícolas y el tipo de cultivos como el régimen de tenencia de la tierra. (Recuérdese que la famosa revolución verde hizo que la India haya podido autoabastecerse en cereales, pero, al mismo tiempo, aumentara enormemente el número de campesinos sin tierra, contribuyendo así a empeorar la miseria. Recuérdese también que en muchas regiones del globo, especialmente en África, la crisis de alimentos se debe no sólo a la sobrepoblación, sino también al desplazamiento de los cultivos tradicionales por los exportables y a las guerras civiles). En esto, como en lo demás, lo que le suceda a la gente depende de lo que la gente decida hacer: no hay destino de los pueblos ni hay leyes históricas, salvo ésta: no se puede aprender a correr antes de haber aprendido a caminar.

Lo que sí puede predecirse a veces es lo que no podrá ocurrir. Por ejemplo, es posible predecir

con certeza que en lo que queda del siglo ninguno de los países saharianos producirá un premio Nobel en ciencias, y ninguno de los países suramericanos logrará pagar su deuda externa. Lo primero, porque aquellos países aún no tienen comunidades científicas avanzadas, y la maduración científica no puede improvisarse; lo segundo, porque la productividad de los países latinoamericanos es baja, sus tasas de desocupación siguen subiendo al par que las de natalidad no disminuyen, no hay nuevas inversiones de capital, la estabilidad política es precaria y los precios internacionales de los productos alimenticios que exportan siguen disminuyendo.

¿Qué podemos esperar de los países de Europa Oriental que acaban de librarse de sus dictaduras comunistas? Con excepción de Checoslovaquia, que se está moviendo con cautela, sus nuevos gobiernos dicen favorecer el mercado libre que (casi) existió en Europa Occidental durante el siglo pasado. Pero, ¿cómo instaurar esta clase de capitalismo no habiendo capitalistas indígenas? Hay una sola manera de hacerlo: invitando la importación de capitales y desmantelando el Estado protector, que hasta ahora no sólo daba seguridad social y mantenía fijos los precios de los artículos de primera necesidad, sino también protegía industrias anticuadas y contaminantes. Si la invitación fuera aceptada, el país anfitrión correría el peligro de convertirse pronto en una colonia. Y la destrucción del Estado protector causaría penurias masivas, las que a su vez provocarían costosas huelgas o incluso revueltas populares. Ya hoy el movimiento polaco Solidaridad está prácticamente dividido en dos, y los alemanes orientales que votaron por el DM (deutsche Mark) se sienten traicionados. En resumen, a corto plazo no cabe esperar progreso en Europa Oriental, salvo en el difícil aprendizaje de la democracia.

Termino aquí este ejercicio de futurología, aunque no ando escaso de profecías apocalípticas para el período histórico que acaba de empezar. El propósito que me animó a escribir este artículo ya está cumplido: sólo quise recordar que la periodización por siglos es artificial y sugerir que cualquier nonagenario puede jactarse de haber llegado a la adolescencia al terminar una era histórica, de haber vivido dos períodos históricos repletos de novedades radicales, así como de haber vislumbrado la cabeza de un cuarto período que se anuncia tan promisorio como amenazador. El que esto sea una ventaja para cualquiera que no sea historiador, es harina de otro costal. En otro caso, el nuestro parece ser el siglo más denso en cambios profundos de todo tipo, muy pocos de los cuales fueron pronosticados, ya sea por científicos o por adivinos.

(Exclusiva Agencia Efe, S. A. Prohibida la reproducción total o parcial aun citando la procedencia. La Agencia Efe no acepta necesariamente suyas las ideas vertidas en los artículos firmados.)



## SUCESOS

## Un vecino de Ayllón, herido de gravedad por los disparos de un «geo» de paisano

*Tras una discusión surgida en la C-114 por el deslumbramiento de unos faros*

**Al herido le extirpan la vesícula y el policía es puesto en libertad bajo fianza**

Un miembro del Grupo Especial de Operaciones (GEO) del Cuerpo Nacional de Policía agredió con tres disparos a Juan Hernando García, vecino de Ayllón, tras una discusión motivada por un asunto de tráfico.

Los hechos transcurrieron en la madrugada del sábado (según informa Francisco J. Sánchez desde Ayllón, informaciones ampliadas por nuestra Redacción), cuando Juan Hernando García, en compañía de su cuñada, un sobrino, su hijo y un amigo, regresaban de las fiestas de Riaguas de San Bartolomé. Durante el trayecto, fueron deslumbrados en varias ocasiones por las luces del vehículo que conducía José Antonio Blázquez Bravo, miembro del GEO destinado en Guadalajara y que pasaba sus vacaciones en un pueblo cercano a Ayllón. Ante las constantes ráfagas de luz, Juan Hernando le recriminó su actitud al parar en un "stop" próximo a Ayllón, a lo que hizo caso omiso el agresor.

Una vez llegando al pueblo, los dos conductores volvieron a encontrarse, bajando ambos de los vehículos. Tras una breve discusión, el policía, que esgrimía un revólver al descender del vehículo, efectuó cuatro disparos, tres de los cuales alcanzaron a Juan Hernando García en el abdomen, que resultó herido de gravedad. El herido fue trasladado a Aranda de Duero y allí, comprobada la gravedad de sus heridas, fue trasladado urgentemente al hospital "General Yagüe" de Bur-

gos, donde a consecuencia de las heridas sufridas, le ha sido extirpada la vesícula, apreciándose graves daños en el intestino.

José Antonio Blázquez Bravo fue detenido por la Guardia Civil y trasladado al Juzgado de Sepúlveda, encontrándose en este momento en libertad bajo fianza. Se da la circunstancia que fue el propio agresor el que colaboró en la asistencia al herido una vez efectuados los disparos.

### ROBO EN DOS VIVIENDAS DE FUENTEPelayo

Fuentepelayo ha sido escenario de dos robos en sendos domicilios, con un botín que asciende en total a 850.000 pesetas. Los ladrones, tras saltar las tapias que cercan estos domicilios, no contiguos se apoderaron de 400.000 pesetas en uno de ellos y de 450.000 pesetas en el otro.

En Cuéllar se ha denunciado el robo en una tienda de 50.000 pesetas en metálico, tras forzar la puerta de entrada del establecimiento.

En Segovia capital se ha denunciado una estafa de 40.000 pesetas en la calle Angel del Alcázar por el procedimiento de "el pariente". Asimismo, ha pasado a disposición del tribunal tutelar de menores el joven S.G.B., como presunto autor de la sustracción de un ciclomotor. Ha sido denunciada la sustracción de un vehículo Lada matrícula de Segovia 6420-C, recuperándose por otra parte un vehículo Seat 124 con matrícula SG-8643-B.

También ha pasado a disposición judicial J.A.S.G., conductor de un vehículo matriculado en Madrid por conducir bajo la influencia de bebidas alcohólicas.

### ACCIDENTES DURANTE EL FIN DE SEMANA

El pasado fin de semana solamente registró tres accidentes de tráfico en las carreteras de la provincia, con un saldo de tres heridos leves.

En la carretera local SGP-9112 a su paso por el término municipal de Boceguillas, un turismo se salió de la carretera, volcando posteriormente. A consecuencia del accidente resultaron heridos leves los dos ocupantes del vehículo.

En Turégano, en la carretera local SGV-2362, un ciclomotor colisionó con un turismo, resultando el conductor del ciclomotor herido leve.

En la N-VI a su paso por Villacastán, un turismo se salió de la calzada resultando ileso su conductor y único ocupante.

### LOCALIZADO UN PLANEADOR ALEMÁN

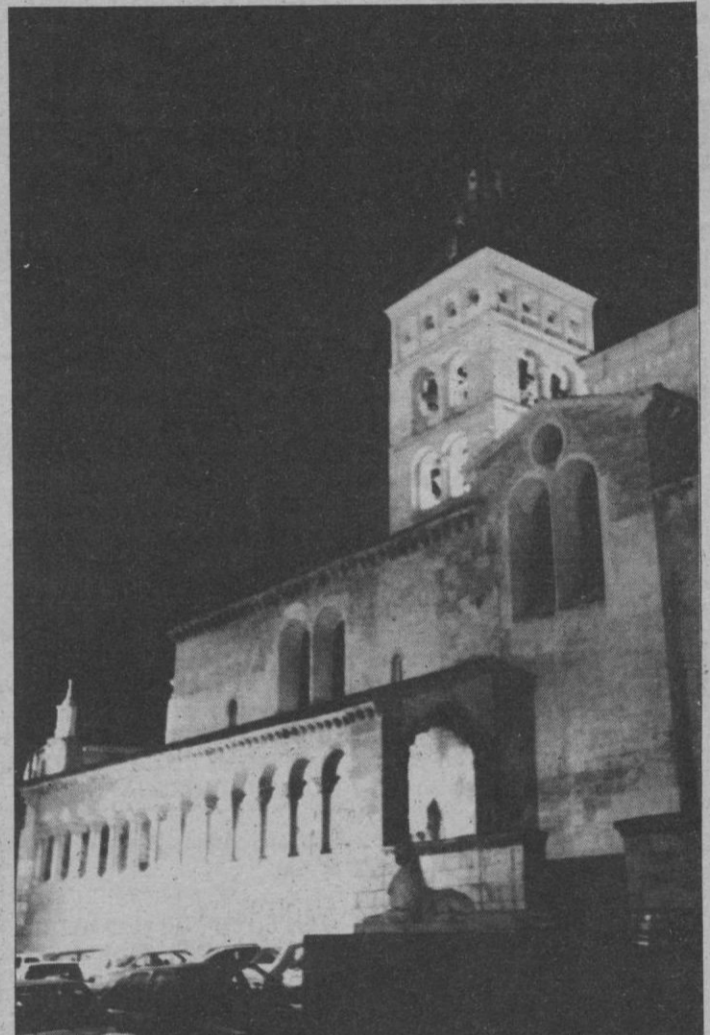
Entre los términos de Fresno de Cantespino y Campo de San Pedro ha sido localizado un planeador alemán que hubo de hacer un aterrizaje forzoso en esa zona debido a la falta de aire que pudiera sustentar el velero. El piloto, de origen alemán, no sufrió heridas de ningún tipo.

Según el alcalde

## El Ayuntamiento deja de ser un «moroso peligroso»

**El municipio mejora el pago a los proveedores**

"El Ayuntamiento ha dejado de ser un moroso peligroso para convertirse en buen cliente", con estas palabras el alcalde de la ciudad, Juan Antonio Perteguer, explica la agilidad en el pago a sus proveedores, un hecho que debería ser normal pero que constituye una noticia. No hace mucho tiempo hubo empresas que se negaban a suministrar productos al municipio segoviano porque éste tardaba meses, incluso años, en abonar sus deudas.



Las deudas municipales condujeron en su día a que Unión Eléctrica cortara la iluminación de los principales monumentos de la ciudad

## Dos heridos leves y uno de consideración, balance de los encierros de Cuéllar



Extraordinario ambiente festivo el que se vive durante estos días en Cuéllar. Los cuellaranos han tomado la calle como lugar de encuentro en la diversión y la alegría, siendo las primeras notas de este ambiente el repique de campanas con el que el Ayuntamiento convocó a todos los vecinos el pasado sábado.

A las 19,30 horas, desde el balcón de la casa consistorial, fue presentada la corregidora de las fiestas cuellaranas, M.ª Rosa Maroto Salamanca. Tras la presentación, se dio lectura al pregón, a cargo de José Antonio Flórez Valero. Después, la

alegría se desbordó por las calles cuellaranas con verbenas y pasacalles hasta altas horas de la madrugada.

### ENCIERRO SIN INCIDENTES DE GRAVEDAD

En el primero de los encierros que se corren en esta villa, no hubo heridos de gravedad. Según informa nuestro corresponsal Juan Pablo Quevedo, el encierro del pasado domingo llegó al recorrido vallado sobre las 9,26 de mañana, haciendo una carrera lenta debido al fraccionamiento del ganado en tres grupos. Un toro en la plaza de los Coches y

otro en la plaza de San Francisco dieron bastante juego, retrasando el recorrido diez minutos más. En cuanto al parte facultativo, se produjeron dos heridos por asta de toro, ambos de carácter leve, que tras una pequeña cura fueron trasladados a sus domicilios.

El encierro de hoy ha sido muy rápido, resaltando un herido de carácter menos grave en un párpado. Se trata de Jesús Domingo de Pablos, que ha sido trasladado al Hospital General de Segovia.

### Las fuentes de La Granja no funcionaron el día de San Luis

La escasez de agua ha sido el motivo por el que, el pasado sábado, no funcionaron las fuentes de los jardines reales de La Granja, pese a celebrarse la festividad de San Luis. Según ha informado el Patrimonio Nacional, el depósito conocido como "El Mar", del que se suministran las fuentes se encuentra muy bajo, lo que ha motivado que este espectáculo propio de San Luis se tuviera que suspender, con el correspondiente disgusto de cientos de visitantes que se acercaron hasta el palacio.

A juicio del alcalde, esta buena situación económica se debe a que ha mejorado sustancialmente la recaudación de tributos y a una contención del gasto. También ha incidido la apertura de un nuevo almacén municipal lo que permite ahorros en las compras al ser éstas en grandes cantidades.

Por citar un ejemplo, el alcalde ha indicado que las certificaciones de obras son abonadas a los constructores a los tres o cuatro días de aprobarse por la Comisión de Gobierno Municipal. "Se da la paradoja —dice el alcalde— que pagamos antes que otras administraciones como la Junta de Castilla y León, que suele tardar entre uno y tres meses".

Así las cosas, fuentes municipales han informado a este periódico que ya se ha pagado el total de las facturas a proveedores, correspondientes al primer trimestre de este año. "Por supuesto —aseguran las mismas fuentes— que se han pagado todas las facturas de 1989 y años anteriores, a excepción de algunas que tienen problemas". En los servicios de intervención no hay ninguna factura pendiente de Unión Fenosa, la empresa eléctrica que llegó a amenazar con cortar el suministro en las dependencias municipales y en los monumentos, a la que el Ayuntamiento le llegó a deber unos 160 millones de pesetas. Ya se han pagado a Unión Fenosa

todos los recibos hasta el 30 de noviembre de 1989 y están pendientes algunos de este año, pero no por problemas de intervención, sino porque están pendientes del informe de los servicios técnicos, que tienen que efectuar las correspondientes comprobaciones.

A la empresa Aseo Urbano, concesionaria del servicio de recogida de basuras, a la que también se le llegó a deber un año entero, alrededor de 180 millones de pesetas, la intervención municipal le ha pasado aviso para que cobre los meses de mayo y junio de este año. "Esto era impensable", afirman fuentes municipales. Otra de las empresas concesionarias del municipio, Limasa, encargada de la limpieza de colegios y dependencias municipales, ha cobrado sus facturas fechadas hasta el 30 de mayo pasado.

A.M.



**SANTA TERESA**  
 PREFABRICADOS DE HORMIGONES  
 LA LASTRILLA Tel. 43 77 00



# AGENDA

## CALENDARIO

PARA MAÑANA

Martes 28 de agosto

Van 240 días; faltan 125  
Sol: De 7,38 a 20,54 horas.

## SANTORAL

Santos: Agustín, Babiano y Julián.

## PENSAMIENTO

"Este es el primer precepto de la amistad: pedir a los amigos sólo lo honesto y hacer por ellos sólo lo honesto". (Cicerón).

## FARMACIA DE GUARDIA

Herrero Albiñana. Plaza Ramiro Ledesma, 1.

Las farmacias de guardia lo están desde las 9,45 a la misma hora del día siguiente.

## EL TIEMPO

### En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 679,1 m/m.  
Viento del O-NO.  
Temperatura máxima: 27,7°

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 679,1 m/m.  
Viento del E.  
Temperatura mínima: 15,5°  
Temperatura a las 8: 16,9°

## EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Carabias, Costa y Luis Moro. Exposición "Papeles". Hasta el 5 de septiembre.

EN EL TORREON DE LOZOYA

Trabajos de los participantes en el Curso de Pintores Pensionados.

SALA DEL AYUNTAMIENTO DE PEDRAZA

Acuarelas y dibujos de José Mate (nacido en Castillejo de Mesleón). Horario: Sábados y festivos, de 12 a 2 y de 6 a 8.

EN "CANONIGOS" (SAN ILDEFONSO)

"La Granja, ayer", grabados, postales y litografías. Hasta el día 31.

EN EL CENTRO FAMILIAR DE SACRAMENIA

Troyano García, pinturas. Hasta el 31 de agosto.

EN EL CENTRO CULTURAL "VIRGEN DE LA SALUD" DE TUREGANO.

Grupo Aqua. Hasta el 31 de agosto.

EN EL CENTRO FAMILIAR DE SANTA MARIA DE NIEVA

Andrés Muñoz, pinturas. Hasta el 3 de septiembre.

## CINE

Hoy, sesiones de 8 y 11. SALA MIRO: "Air América". Terraza de Verano LOS ZULOAGA, sesión diaria de 10,30 noche: "Indiana Jones y la última cruzada".

## CONCURSOS

XXV PREMIO DE CUENTOS "HUCHA DE ORO"

La Confederación Española de Cajas de Ahorros convoca la veinticinco edición de este Premio en el que podrán participar aquellos cuentos escritos en castellano y cuya extensión esté comprendida entre tres y diez folios, mecanografiados a doble espacio. Su tema será libre, si bien se considerará como mérito la circunstancia de que el cuento ponga de relieve alguna virtud o valor humano con un sentido de ejemplaridad.

Los trabajos deberán remitirse antes del 30 de septiembre a: Premio "Hucha de Oro". Confederación Española de Cajas de Ahorros. C/ Alcalá, n.º 27. 28014 - Madrid. Hay establecido un primer premio dotado con un millón de pesetas y hucha de oro; el segundo premio consiste en medio millón de pesetas y hucha de oro (miniatura); además se otorgarán hasta un máximo de 20 premios, dotados cada uno de ellos con 25.000 pesetas y una hucha de plata, quedando al criterio del jurador.

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

GRANJA-ESCUELA

La Cámara Oficial Agrícola de la provincia hace saber a los municipios, entidades y particulares, que deseando esta Cámara adquirir una parcela de cinco a diez hectáreas de terreno de regadío o susceptible de regarse con pequeñas obras hidráulicas para ser destinado a instalación de una Granja-Escuela de Capataces Regadores, se admiten en las oficinas de la misma oferta con tal fin, de las cuales en su día la Cámara elegirá la más conveniente, teniendo en cuenta las condiciones de situación etcétera, de dichas parcelas.

El plazo de admisión de documentación, tanto de uno como de otro proyecto quedará cerrado el día 22 del próximo mes de septiembre.

Para consultar todo lo relacionado con el presente anuncio, pueden dirigirse a las oficinas de esta Cámara por escrito o verbalmente de once a una todos los días laborables.

Segovia, 24 de agosto de 1940.—El secretario, Agustín Moreno.

do seleccionador el número total de premios a otorgar en esta categoría. Para más información, los interesados pueden dirigirse a la dirección anteriormente citada.

**tve**

PARA HOY

### PRIMERA CADENA

15,00, Telediario-1. 15,30, El Tiempo. 15,35, Cristal. 16,25, Cajón desastre. 17,25, El duende del globo. 17,30, Los mundos de Yupi. 17,55, Avance Telediario. 18,00, En verano. 19,00, Tres por cuatro. 20,00, Informativos territoriales. 20,09, Conexión con la programación nacional. 20,10, Los caballeros de Houston. 21,00, Telediario-2. 21,30, El tiempo, 21,38, Pero... ¿Esto qué es? 22,45, Hablemos de sexo. 23,35, Historias de amor. 00,30, Diario noche. 1,05, La condesa de Charny. 2,00, Despedida y cierre.

### SEGUNDA CADENA

15,20, El mirador. 15,35, La música negra. 16,35, Sesión de tarde. 18,05, De película. 19,00, Videomix. 19,30, Verano deporte. 21,30, Noticias-2. 22,05, Cine Club. 23,45, Documentos TV. 00,45, Tiempo de creer. 1,00, Última sesión. 2,45, Despedida y cierre.

**Radio Segovia**

PARA MAÑANA

00,00, El larguero. 1,03, La ventana indiscreta. 4,03, De la noche a la mañana. 6,00, Matinal SER. 7,50, Matinal SER: Segovia. 8,00, Matinal SER. 8,30, Matinal SER: Segovia. 8,55, Hoy por hoy. 12,30, Segovia en directo. 14,05, Hora 14: Segovia. 14,30, Hora 14. 15,10, Segovia a las tres. 15,30, El acomodador. 16,05, Tardes musicales. 17,05, Sesión de tarde. 19,05, Canciones de siempre. 19,30, Santo rosario. 20,00, Hora 20. 20,30, Hora 20: Regional. 20,45, Hora 20: Segovia. 21,05, Al vuelo. 22,05, Coplas de mi SER. 23,00, Hora 25.

(Coincidiendo con las horas, Informativos SER).

IMPORTANTE EMPRESA DE ALIMENTACION, UBICADA EN SEGOVIA, BUSCA:

## JEFE DE ADMINISTRACION Y PROCESO DE DATOS

- Perfil del candidato:
  - Persona joven y dinámica
  - Titulación en Económicas, Empresariales o similar
  - Amplios conocimientos en Informática
  - Capacidad de organización
  - Dotes de mando
  - Se valorará experiencia
- Se ofrece:
  - Integración en empresa sólida en fase de expansión
  - Salario a convenir de acuerdo con valía del candidato
- Interesados enviar «Curriculum Vitae» detallado con fotografía y pretensiones económicas a:

ALTRA-21, S. A. Ref.: J.A.C.  
C/ Galileo, n.º 5 - Esc. Izq. 7.º Izq.  
28.015 MADRID

AYUNTAMIENTO DE SAN ILDEFONSO-LA GRANJA

(SEGOVIA)

### ANUNCIO

El Pleno Municipal, en sesión del 16 de agosto de 1990, aprobó INICIALMENTE EL ESTUDIO DE DETALLE presentado por PROMOTORA SEGOVIANA, S. A., que se rebroga en el promovido por D. FRANCISCO ADRADOS HERAS Y OTRO, referido al suelo urbano, en el área delimitada por la finca denominada «Huerta del Molino», según se especifica en el Plan de Urbanismo en vigor.

Durante 15 días, desde la publicación de este anuncio, en el Boletín Oficial de la Provincia, podrá ser examinado por cualquier persona y formularse las alegaciones que procedan por escrito.

San Ildefonso, 20 de agosto de 1990.—LA ALCALDESA, B. Martínez.

Dos ojos para toda la vida

Prestales atención y cada 2 años REVISION



CAMPAÑA DE PROTECCION OCULAR ASOCIACION DE UTILIDAD PUBLICA

## PLAZA DE TOROS DE CUELLAR

FERIA TAURINA 1990

¡La más importante de la región!

MARTES, DIA 28 DE AGOSTO

6,30 tarde

## ENORME NOVILLADA CON PICADORES

6 novillos-toros de la acreditada ganadería de los Hijos de D. Bernardino Giménez, de Linares, para

**FINITO DE CORDOBA**  
**JESULIN DE UBRIQUE** y  
**Antonio Borrero CHAMACO**

El cartel de moda. Las figuras del escalafón



## URGE AUTOVENTA PARA EMPRESA DEL RAMO DE ALIMENTACION LIDER EN EL SECTOR, PARA SEGOVIA Y PROVINCIA

### SE REQUIERE

- Edad entre 20 y 34 años.
- Carnet de conducir.
- Experiencia en ventas. (Preferiblemente en el sector).
- Buena presencia.

### SE OFRECE

- Ingresos netos al mes sobre 150.000 pesetas.
- Formación a cargo de la empresa.
- Exclusividad de producto.
- Vehículo de la empresa.
- Cartera de clientes.

Llamar para entrevista al teléfono: 91/682 14 00 (de 9,30 a 13,00 horas)



TUREGANO

# Se celebró el 75 aniversario de la fundación del Casino

## La idea surgió en 1909 y se materializó en 1915

CRISTINA HUERTA

Aquí, en tan mencionada villa, famosa por su castillo y plaza porticada, surgió hace ahora 75 años un casino, que reformado hace tan solo dos años, acoge como antes los ratos de ocio de muchos tureganenses. Una misa, un vino y un baile han festejado la feliz idea de sus fundadores.

Así dicen los tureganenses de más edad como empezó la historia. Fue un 25 de agosto de 1909. En un lugar llamado Café La Raspa un

grupito de vecinos, jugándose el dinero, comentaron, entre bromas y veras, hacer un casino en la villa.

En La Raspa se fue formando una sociedad que tomó el nombre de Casino Centro Tureganense. Años después, en 1915, según los libros de la sociedad, alquilos por diez años el edificio La Cochera, que tiempo adelante se fue reformando para acabar siendo comprada. Los accionistas pusieron dinero propio y luego vendieron acciones a 5 pesetas.

Esta sociedad funcionaba con gran elegancia, por eso los habitantes de Turégano hablan del asombro

que producía en quienes por allí pasaban. Los mismos socios comenzaron ejerciendo de botones y conserjes correctamente uniformados.

En días señalados había baile de pianillo y en sus fiestas principales tocaba la banda municipal de Turégano, que hoy, por desgracia, no existe.

De todo aquello, tan bonito y asombroso que ocurría en aquel lugar, ya no queda más que el recuerdo: se fue perdiendo año tras año.

En 1988 la Caja de Ahorros de Segovia en colaboración con la sociedad llevaron a cabo una reforma, no muy bien vista por todos los socios, aunque bien sabían ellos que nunca podrían afrontarla por sí solos con los pocos fondos de la sociedad.

Los tiempos de antes no volverán. Ahora sólo queda el pasar por allí a tomar un café, echar la partida o ver la televisión, si bien el pasado sábado fue distinto.

Los 75 años de aquella partida de cartas en que surgió la idea de un casino, comenzaron celebrándose con una misa, seguida de un vino español, y por la noche, baile con orquesta (como en las grandes ocasiones de antaño) al que pudieron asistir socios y no socios siempre que fuesen acompañados de alguno de los primeros.

Turégano echó por un instante la vista atrás para recordar a aquellos fundadores como demostración de la unión y cariño que antes había en el pueblo, ahora convertido en un rebaño de ovejas descarriadas. Pensemos un poco que, igual que siempre, todos necesitamos de todos y que la unión hace la fuerza.



Antiguo edificio de La Cochera, sede del Casino y ahora del Centro Familiar

SAN PEDRO DE GAILLOS

# Las movidas de los San Pedros

JUAN L. MARTIN

Todos los veraneantes, que son muchos, están de acuerdo en afirmar que San Pedro de Gaillos está totalmente cambiado. La animación aparece en todos los rincones del pueblo y las fiestas se suceden ininterrumpidamente hasta altas horas de la madrugada.

Ciertamente, el principal causante de la alegría y animación que se observa entre los vecinos y múltiples veraneantes que este año nos acompañan ha sido, sin duda alguna, la piscina municipal. En ella se dan cita, día a día, los habitantes de esta localidad y otros muchos de los pequeños pueblos vecinos de San Pedro de Gaillos, donde encuentran una distracción que nunca jamás pensaron pudiera existir.

Por la tarde se suceden las gran-

des meriendas a base de buenas parrilladas entre grupos de jóvenes y mayores que continúan las tertulias entre música y baile hasta bien entrada la noche. Ya se han hecho clásicas las tres estaciones como punto de reunión: Casa Miguel, Casa Eugenio y Costa de la Espiga. Todos ellos se han convertido en lugar propicio para disfrutar de una velada amena donde abundan, gracias a su buen servicio, las buenas bebidas y los buenos refrescos para paliar el sol que nos inunda este mes de agosto.

Este ambiente de fiesta nocturna denominado ya en el lenguaje popular como "La movida de los San Pedro" está concentrando a muchos jóvenes que encuentran en este pueblo el lugar idóneo para divertirse y pasar unas vacaciones "a tope".

VALLE DE TABLADILLO

# SEMANA CULTURAL

La Asociación Cultural "La Olma", de Valle de Tabladillo, ha celebrado la 1.ª Semana Cultural en este municipio. Se han llevado a cabo actos culturales y deportivos de muy variada índole, incluida la música tradicional de la tierra. En la

celebración ha colaborado la Diputación Provincial de Segovia.

A juzgar por los comentarios de la mayoría de las personas del pueblo, la Semana Cultural ha sido un verdadero éxito, por lo que se continuará en próximos años.

En las actividades culturales han participado muchas personas, tanto de las que residen habitualmente, como de las que se encontraban pasando sus vacaciones, lo que ha provocado que las actividades ordinarias que se llevan a cabo se estén viendo muy incrementadas.

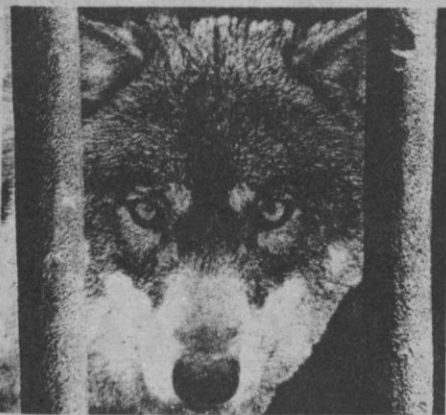
Casto J. Poza

Secretario de la Asociación Cultural

## OFICIALES DE 1.ª ALBAÑILES Y AYUDANTES

Se necesitan para obra en Segovia  
Teléfono 983/25 38 10

# CONDENADOS A MUERTE.



Lebo. Símbolo de nuestra Naturaleza libre.

Atrás por los llantos y los intereses de unos pocos. Expulsados de su entorno y sin un lugar seguro a donde ir, nuestros Bosques y nuestros Animales han sido condenados a la extinción. Pero esta condena tiene un último recurso: el que tú dices. Solo tu ayuda puede ofrecerles el indulto. Por eso te pedimos que levantes la pena de muerte que pesa sobre ellos. ADENA, una organización internacional que lucha por proteger la Naturaleza, pone este poder en tus manos. Si lo aceptas, no esperes a que sea demasiado tarde y rellena ahora mismo este Cupón. Ellos dependen de ti y tú de ellos. Defiende la Naturaleza o Defiende también tu vida. Envíanos hoy mismo tu cupón de indulto a ADENA. Su. Entregado, 6. 28010 Madrid.

## CUPON DE INDULTO

Si deseo levantar la condena que pesa sobre mis Bosques y mis Animales, haciéndome socio de ADENA.

Nombre y Apellidos: \_\_\_\_\_ Edad: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_ C.P.: \_\_\_\_\_ Provincia: \_\_\_\_\_

Localidad: \_\_\_\_\_ Tel. ( ): \_\_\_\_\_

**Categoría de Socio** (importe con una X)

Infantil 2.000 pesetas (hasta 17 años)

Niño/a 3.000 pesetas (a partir de 17 años)

Contribuyente 1.000 pesetas

Benefactor 12.000 pesetas

Socio patronal 250.000 pesetas (solo para empresas)

Empresa colaboradora 250.000 pesetas

**Formas de pago** (importe con una X)

Giro Postal a ADENA, Santa Eugenia, 4. 28010 MADRID

Efectivo

Tarjeta

X

Envíame la cantidad de tu aportación. Encuesta este cupón con tus datos y tu firma. Recibirás un certificado de socio de ADENA, símbolo de nuestra libertad y bienestar.



LA SEÑORA

# D.ª Elvira Aguado Díaz

Ha fallecido en Segovia hoy día 27 de agosto de 1990

A los 75 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolado esposo: **FAUSTINO ALONSO MINGUEZ**; hijos: **ANTONIO, FUENCISLA, FAUSTINO, ELVIRA** y **JESUS ALONSO AGUADO**; hijos políticos: **BENITA MANSILLA, ANDRES BRAVO, PILAR MANRIQUE, GUILLERMO GOMEZ** y **AURORA CORTIJO**; hermano: **BERNARDO AGUADO**; nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma se oficiará mañana día 28, a las once de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa Teresa, despidiéndose el duelo acto seguido.

La misa de privilegio se dirá el día 29, a las diez de la mañana, en dicha iglesia.

Casa doliente: Hospital General de la S. S.

Agencia Funeraria Santa Teresa



FERIA TAURINA DE CUELLAR (I)

## Los toros del «cura de Valverde», superiores a los toreros

### Magnífica faena de Emilio Oliva, malograda con la espada

Comenzó la feria taurina de Cuéllar, con buenos auspicios a tenor de lo presenciado en la tarde de ayer. Dato referencial a los toros enviados por don Cesáreo Sánchez desde el campo charro, el «cura de Valverde», que lo es de veras, así como acreditado criador de toros de lidia, de los que no permiten «visitas» atípicas en su finca.

La plaza registró buena entrada, algo así como dos tercios del aforo. Tarde calurosa con ligero vientecillo. Presidió Juan Pablo Herrero, meticuloso en su cometido. La Corregidora de las fiestas y sus damas de honor, presenciaron el festejo desde el propio palco presidencial. Amenizó el espectáculo la banda de música de Cuéllar. El ambiente de los tendidos, en tono menor al de años precedentes. Las peñas, no tan jocosas y bullangueras como es norma habitual en su comportamiento.

Se lidiaron toros de la ganadería de Valverde, bien presentados, parejos, justos de romana y sobrados de cornamenta. Astifinos la mayoría, dando la sana impresión de no haber sido manipulados. Destacó por encima del encierro, el corrido en sexto y último lugar, un dechado de bravura, nobleza, recorrido y repitiendo las embestidas hasta el tramo final. Fueron buenos, el quinto, primero y tercero, regular el segundo y pésimo el cuarto de la tarde, manso y con peligro. En conjunto, una buena corrida, con interés permanente para el buen aficionado.

**JOSE ANTONIO CAMPUZANO**

Parece que anda en pos de encontrar el sitio perdido, tras esta nueva singladura, con otro apoderado, tras su ruptura con José Luis Segura. Estuvo airoso, centrado y en momentos inspirado con el que abrió plaza, con algunos lunares en su actuación. Tres buenas verónicas como saludo preliminar. Cuatro en el estribo, discretos los pases en redondo, para faena correcta en su conjunto. Pinchazo en hondo y descabello. Una oreja.

Nada pudo hacer ante el segundo de su lote, toro aplomado que muy

pronto cobró sentido, poniendo los pitones en la hombrera del sevillano. Además, el morlaco era un veletto que imponía enorme respeto. El toro se para y se para el torero. Se duele y mansea, berrea y se raja. No hay manera de sacarle un solo pase. Campuzano opta por la única solución posible. Breve trasteo, la igualada y estocada entera. Palmas.

**JOSE NELO  
"MORENITO DE MARACAY"**

Donde destaca realmente, es en el segundo tercio, donde el moreno venezolano es consumado artista. Rehileteó con pleno acierto, siendo obligado a clavar un cuarto par al segundo de su lote. Lo hizo de manera brillante, entusiasmado al respetable. Al segundo del festejo, lo ejecutó un vistoso quite por navarras, tras magníficos pares y pare usted de contar. Sus recursos técnicos con la muleta, son de sobra conocidos. No pasa de estar dignamente sin mayores alardes. Muletazos sueltos y bajonazo. Silencio en filas.

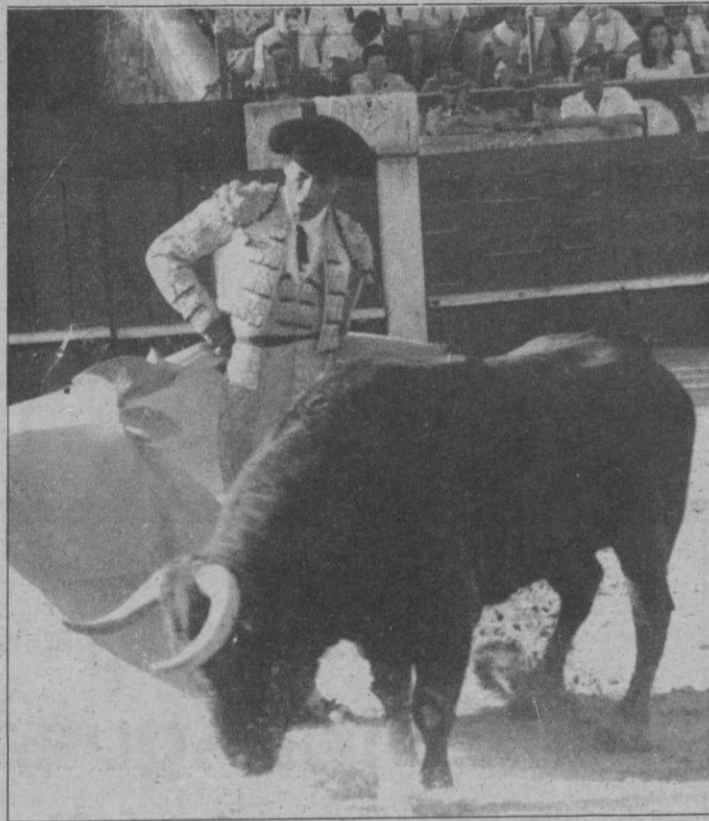


FOTO: BIAS

Más entonado con su segundo, destacando unas apretadas verónicas y un vistoso quite por chicuelinas. Fue buena la primera serie de naturales, sin estar el toro dominado. Sin el preciso sometimiento, prosiguió su labor, de más a menos. Faena discreta, que pudo tener otras más positivas connotaciones, pero «Morenito de Maracay», tiene limitado su repertorio con la «pañosa», cuestión que no le impide lograr triunfos ciertamente importantes. Como éste de Cuéllar, al culminar de estocada de recurso que le valió una oreja.

**EMILIO OLIVA**

Fue quien mejor interpretó el toreo puro, el clasicista, el fundamental. Acaso un exceso de retorcimiento, componiendo la figura un tanto forzado, pero con enjundia, calidad, quietud, corriendo la mano con temple y moviendo la cintura con soltura. Al playero y bien armado tercero de la tarde, le recibió con apretados lances y en el quite tras la vara que tomó con pujanza, una



FOTO: BIAS

preciosa verónica. Por el pitón derecho, consiguió tandas sin continuidad. Nulo por el izquierdo. Se adorna con gusto. Dos pinchazos y descabello al tercer envite, para vuelta al ruedo.

Faena ciertamente pinturera, garbosa, con clase y deseos de triunfo, la realizada al último toro del encierro. El toro, el mejor sin duda, sale con muchos pies, toma los engaños con extremada bondad y permite a Oliva torear con mayestática quietud, con gusto y con deleite. Puro gozo daba ver evolucionar al madrileño-chiclanero ante un auténtico toro, en series magníficas sobre ambas manos. Redondos, naturales, molinetes genuflexo, en fin, una faena realmente meritoria y artística que malogró al final con el acero. Tuvieron enorme calidad, sobre todo los naturales otorgados en la segunda serie. La faena, repito, tuvo el sello de la calidad. Estuvo, más o menos, como aquella tarde genial de Las Ventas, donde igualmente perdió la salida por la Puerta de Madrid, por la maldita espada.

No se puede desechar un éxito grande, por falta de sitio ante el toro a la hora de la verdad. Da lástima, pena y rabia al mismo tiempo, no sólo al torero y sus mentores, sino a los propios aficionados que son conscientes de que Emilio Oliva es torero importante, pero que juega mal papel a la hora de encontrar el hoyo de las agujas. Ni el bajonazo es posible cuando se tiene ese manifiesto desacierto manejando la tizona.

Lo más torero, lo de mayor enjundia, corrió a cargo de Emilio Oliva, a quien me supongo habrán aconsejado ponerse en manos de Rafael Ortega, a ver si es posible enmendar ese tremendo hándicap que le ocasiona tantos perjuicios. Porque saber torear, como pocos. Tras entrar cinco veces a «por uvas», pinchando en duro todas ellas, el público le obligó a cumplir una triunfal vuelta al ruedo.

El festejo, fue transmitido en directo por Radio Cuéllar frecuencia modulada y Radio Segovia onda media. Las cámaras de Televisión Segovia, captaron las imágenes de la función taurina, para posteriormente cuando el tiempo permita una reanudación de sus emisiones, ofrecerlas a los aficionados segovianos.

Esta tarde se celebra la corrida del arte del rejoneo, con toros de los Herederos de Miguel Zaballos. Los artistas rejoneadores son Manuel Vidrié, Curro Bedoya, Antonio Ignacio Vargas y Ginés Cartagena.

**PABLO PASTOR**

**RUBEN MARTIN CORTO  
UNA OREJA EN GERONA**

Segunda actuación consecutiva del rejoneador segoviano Rubén Martín en la plaza de toros de Gerona. El pasado domingo, no obtuvo más que ovación en los dos toros lidiados, por fallar con los rejones de muerte. Ayer, tras brillar sobre todo en el segundo tercio, consiguió cortar una oreja.

# ¡Qué idea!



Oye, si estas pensando en tener un coche tan especial como tú... Lancia te ofrece una idea única ¡LANCIA Y10!

Con una avanzada tecnología.  
Con un interior amplio y acogedor.  
Y con un equipamiento tan completo, que nadie le puede pedir más.  
Así es el Lancia Y10. Una idea única.

Descúbrelo.

FIRE - 999 cm<sup>3</sup> - 46 CV DIN  
LX ie - 1108 cm<sup>3</sup> - 57 CV DIN  
GT ie - 1301 cm<sup>3</sup> - 78 CV DIN

Concesionario:

## DEMYCAUTO

Guadarrama, 15  
Polígono Industrial  
«El Cerro»  
Teléfonos 42 20 08  
y 42 20 54  
SEGOVIA



Gusta a la Gente que Gusta.



El presidente de la Junta no descarta dificultades en el Gobierno de coalición a medida que se acercan las elecciones

## Jesús Posada: «Juan José Lucas y yo no representamos posturas marcadamente diferentes en el PP»

Jesús Angel García. Soria (Ical).—El presidente de la Junta de Castilla y León, Jesús Posada, en entrevista concedida a la agencia Ical en su retiro veraniego de El Royo (Soria), reconoce que es previsible que en lo que resta de legislatura su Gabinete de coalición con el CDS pueda tener dificultades por la proximidad de las elecciones. Posada aseguró que no intentará hacer méritos para ser nombrado candidato por su partido, habló sobre los puntos principales que piensa abordar hasta los comicios del año próximo y adelantó que su futuro político, seguirá estando vinculado al PP y a la comunidad autónoma en cualquier caso. En otro momento de sus declaraciones justificó la intervención españolas en el conflicto del Golfo Pérsico y señala que, en todo caso, el Gobierno de Madrid debe explicar por qué se han enviado tropas a la zona.

—En septiembre se cumplirá un año de su llegada a la presidencia de la Junta. ¿Qué valoración puede hacer de este año de gobierno?

—La valoración que hago es positiva. Este año ha sido muy importante para Castilla y León y para la Junta. Se ha reafirmado un proyecto político de desarrollo y avance económico, a la vez que de consolidación de la estructura autonómica. Hemos funcionado en un gobierno de coalición creo que razonablemente bien, aun con tensiones y dificultades que se han ido superando. Ha habido una vida parlamentaria aceptable y creo que ha sido un año que se planteaba difícil porque había una sustitución en la presidencia de la Junta y un gobierno de coalición que apenas llevaba cuatro meses y que ahora ha tenido que hacer el rodaje.

—Y en este tiempo, ¿ha resultado pesado ser considerado como el sustituto de Aznar?

—Sí, sigue pesando, aunque es obvio, porque esa persona es presidente nacional de mi partido y por ello la responsabilidad es muy grande. Pero quiero reiterar que desde el primer momento he tenido las manos libres para actuar. Ha habido ciertamente charlas con Aznar, pero más bien de política general, de carácter global. En temas concretos no he tenido ni el más mínimo dictado, la más mínima sugerencia.

—¿Qué actuación destacaría usted de las realizadas en los casi doce meses que lleva como presidente del Ejecutivo regional?

—Cuando se toma un tren en marcha que lleva ya dos años de una etapa de cuatro no es fácil hacer cosas muy innovadoras. Realmente, lo más importante es continuar y llevar al final todo lo que está empezado. De todas formas algunas cosas sí se han producido. Yo me siento orgulloso del esfuerzo realizado para que el presupuesto, la actuación monetaria de la Junta, mejorara sensiblemente. Hemos tenido un pacto social con los sindicatos de importancia y yo creo que se ha dado un gran empujón en temas de medio ambiente.

### TEMAS PENDIENTES

—¿Y cuáles son los asuntos en los que piensa volcar su labor de gobierno en los meses que restan hasta el final de la legislatura?

—Ahora mismo como grandes tareas pendientes está la consolidación de la infraestructura del cuadrante noroeste, el conseguir que eso se ponga en acción. Tenemos también un nuevo presupuesto en el que hay que dar un empujón para la industrialización y la inversión privada en nuestra región, tenemos que terminar bien el mapa regional de salud, existe un desafío muy grande en el tema de la vivienda y hay que poner en marcha el plan de saneamiento del que tanto hemos

hablado —éste, sin duda, va a ser uno de los grandes logros de la legislatura.

—¿Usted cree que puede tener dificultades para sacar adelante todos estos temas al adentrarnos en un período electoral en el que sus socios en el Gobierno intentará distanciarse del PP?

—Es previsible que pueda haberlas. Un año electoral es un año complicado y distinto al resto de los cursos políticos. Hay, por una parte, un deseo de terminar obras y actividades de los tres años anteriores. Por otra parte, hay un deseo de romper las raíces de algo que queremos proyectar hacia el futuro, pero claro, dependerá de esas elecciones que lo lleven a cabo unos u otros.

Y además, lógicamente cuando hay un gobierno de coalición hay una tentación legítima de los partidos de significar cuál es su posición ante el electorado que tiene que votar. Sin embargo, yo creo que hay una voluntad clara de mantener un pacto hasta mayo. Mi voluntad es que dure hasta mayo, y a lo que le doy más transcendencia es a que cuando este pacto termine pueda reanudarse en un futuro. Y esto no quiere decir ni que se tenga que reanudar —porque eso dependerá del resultado de las elecciones—, ni que ninguno de los dos partidos esté comprometido con el otro. Pero que no se excluya la posibilidad.

### EL FUTURO DE LOS PACTOS

—¿Confía en que el CDS quiera entablar un nuevo pacto después de las elecciones?

—Yo confío en ello y creo que mi labor como presidente ha sido la de demostrar al CDS que el PP sabe, puede y hace pactos; que los cumple y que son pactos en los que respeta al que ha hecho un compromiso con él, al mismo tiempo que pide respeto para sus ideas. Es un desafío para mí el que este pacto pueda reanudarse.

—¿El hecho de que, según se ha anunciado, el nombre del candidato a la presidencia de la Junta no será decidido hasta el congreso regional de febrero o marzo, significa que tendrá que hacer méritos hasta ese momento?

—No, yo creo que no. Desde septiembre, yo tengo un compromiso político: volcarme y a través de este gobierno de coalición intentar lo mejor para Castilla-León hasta junio de 1991. Y esto lo voy a llevar a cabo haciendo el esfuerzo mayor que pueda de trabajo, de proyección y de conciliación para conseguir que no sólo la Junta, sino que toda la región dé un paso adelante. Y cuando se decida el candidato espero tener la conciencia tranquila, que yo como presidente de la Junta vea que he hecho lo más que he podido por Castilla y León.

—¿No le preocupa esta situación de interioridad, de tener una espada de Damocles encima de la cabeza?

—Hombre, yo dije alguna vez que ésta puede ser una situación de cierta incomodidad. Y no tanto por mí, sino por alguno de los interlocutores que pueda tener, porque ellos puedan pensar "bueno, pero éste será o no el futuro presidente". Pero yo no creo que pueda resentirse la actividad política, porque al fin y al cabo es que hay un proyecto político del PP y alguien va a encabezarlo. Lo importante es si a este proyecto se le da el apoyo.

—¿Cuál es ese proyecto?

—Puede ser redundante, pero es un proyecto de vida en libertad. Estoy convencido de que en la sociedad está la fuerza suficiente para su desarrollo y pensamos que los poderes públicos lo que han de hacer es encauzar esa iniciativa. Y eso supone más libertad y que funcionen mejor los servicios. Todo esto no significa un borrón y cuenta nueva. Este proyecto hay que hacerlo con una cierta continuidad respecto de etapas anteriores.

### LA UNION DEL PP

—¿Realmente cómo se presenta el PP de Castilla y León para hacer que triunfe este proyecto, unido o dividido?

—Yo creo que el PP de Castilla y León en este momento está fuerte. Las elecciones generales supusieron una inyección de optimismo y además desde la Junta estamos llevando a cabo un proyecto político con el que se sienten identificados los militantes de la región. Entonces, yo creo que en conjunto la situación es buena. Ciertamente, no hay que ocultar que hay pendientes dos congresos en Burgos y León. En el resto de las provincias puede hacer algún problema, pero insisto que en general la situación es buena. Yo espero y deseo que en esas dos provincias, donde vamos a tener los congresos en este trimestre, se consigan resolver los problemas.

—La situación del partido en León es complicada. ¿Podría darse una salida de Morano de las filas del PP?

—León es un problema importante. Hablé hace meses de que un congreso era necesario y se va a celebrar. Espero que la situación se resuelva y así conseguir una mayor estabilidad para el partido. Respecto a la salida de Morano del partido no lo sé, yo no puedo contestar porque no soy Morano. Yo confío y espero que no ocurra eso bajo ningún concepto y Morano se integre dentro del partido.

—Un director de periódico hablaba hace unos días de la creación de una plataforma para apoyar la candidatura de usted a la presidencia de la Junta.

—Una cosa es que cualquier militante o militante cualificado manifieste sus preferencias —que pueden ser por Jesús Posada o pueden no ser por Jesús Posada—, pero plataforma organizada yo creo que no existe, ni conmigo ni con cualquier otro. Y por lo que a mí respecta, no la habrá, porque estas plataformas no son buenas para los partidos. En los partidos tenemos que ser combativos hasta el final. Hay que llevar las aspiraciones sin querer ocultarlas. Pero llevarlas hasta el momento en el que se decide. Que se gana, bien; que no se gana, no pasa nada. Esto es lo que yo quiero, pero no una plataforma organizada, porque eso a lo que conduce es a que, cuando no se

consigue lo que se quiere, se cree un retroceso muy malo y distorsiones en el partido.

### JUAN JOSE LUCAS

—¿Cómo son sus relaciones con Juan José Lucas?

—Por encima de todo somos amigos desde hace muchos años y lo vamos a seguir siendo, ocurra lo que ocurra.

—¿Considera que Aznar ya se ha decantado por Lucas después de aquellas declaraciones en las que decía que usted contaba con todo su apoyo, pero que Juan José Lucas tenía ese mismo apoyo "pero subrayado tres veces"?

—José María Aznar es un militante muy destacado de este partido y por lo tanto también él puede tener sus propias opiniones. Yo creo que de todas formas su opinión sería y como presidente nacional manifestará en los momentos pre-congresuales.

—Pero él se ha pronunciado ya expresamente al hacer las anteriores manifestaciones.

—No, porque entre otras cosas faltan seis meses, y seis meses en política es mucho tiempo. Pueden ocurrir cosas, puedo hacerlo muy bien o muy mal, o puede necesitar el partido una persona en un momento determinado; es decir, que creo que en ese momento determinado; es decir, que creo que en ese momento es cuando se expondrán las cosas. Lo que es importante, tanto en una cosa como en otra, es la capacidad de "poder ser", pero también el manifestar que no pasa nada si "no se es".

—¿Qué cualidades ve usted en Juan José Lucas y qué diferencia entre ambos?

—Juanjo Lucas y yo no representamos características marcadamente diferentes dentro del partido. Por nuestro origen geográfico, por nuestra trayectoria política, por las responsabilidades que hemos representado en la Junta y en otros cargos del partido y por nuestro mismo entorno de amigos dentro del partido, más bien somos de la misma extracción que de extracciones diferentes.

—¿Ha realizado algún tipo de encuesta el PP para saber qué presidente es más aceptado, si usted o Juan José Lucas?

—Que yo conozca no se ha realizado ninguna, pero eso no quiere decir que no se esté haciendo en otras instancias. Ahora, de lo que estoy seguro es que en un momento determinado —a finales de año— se realizarán encuestas, no sólo para ver la persona sino la adhesión de los ciudadanos a nuestro proyecto y para conocer qué carencias le ven. Esa encuesta es vital.

—¿De verdad que no está ya decidida la persona que ocupará el cartel electoral del PP?

—No, no, en absoluto, porque será el presidente regional del partido, y esto no se puede saber hasta que se celebre el congreso regional.

—¿Pero usted no tiene la coronada de quién va a ser el candidato?

—Yo creo que ahora mismo las cosas están al 50 por ciento de posibilidades para cada uno, aunque tengo mis propias ideas sobre esto.

## De acuerdo con enviar tropas al Golfo

Soria. J.A.G. (Ical).— Para el presidente de la Junta, el Gobierno ha tomado una decisión acertada al enviar tres buques de la Armada a las aguas del Golfo Pérsico para colaborar con las tropas occidentales y las de Estados Unidos.

Preguntado sobre si, de estar en situación de González o de Aznar, haría lo mismo, Posada no se lo piensa: "Es una responsabilidad del presidente del Gobierno y ha de existir un acuerdo, si no con toda la oposición, sí con el principal partido".

"Pienso que aquí hay que dar una imagen de España actuando en el exterior por encima de cualquier diferencia interior", afirma el jefe del Ejecutivo castellano-leonés. "En la vida hay que ser congruente con la decisión que se toma —añade Posada—. Y desde el momento en que estamos integrados en la OTAN y se produce una actuación de este tipo, nosotros estamos implicados plenamente en todo el movimiento del mundo occidental. Si se produce un despliegue en el Golfo, si los países de nuestro entorno dan un paso adelante, España debe hacerlo. Pienso que se está actuando con corrección dentro de una operación multinacional que va a parar los pies a un infractor de la vida internacional".

En cualquier caso, Jesús Posada piensa que "hay que hacer una labor de explicación —que le corresponde al Gobierno—, de por qué nuestros intereses están efectivamente involucrados en esta guerra".

## Un marinero de Valladolid zarpó en el «Descubierta»

Valladolid (Ical).—El cabo primero de la Marina José Oscar Cuadrado Calvo, de 22 años, zarpó ayer como integrante de la fuerza naval que ha decidido enviar el Gobierno español para la resolución pacífica del conflicto en el Golfo Pérsico.

El joven, natural de la localidad vallisoletana de Pozaldez, ingresó en la Marina hace tres años como voluntario y cree que la intervención de España en la crisis del Golfo está justificada.

José Oscar Cuadrado, que formará parte de la tripulación de la corbeta "Descubierta", se muestra optimista ante su próxima marcha y ha manifestado que no tiene miedo a la situación que le espera.

## EL BURGALÉS JUAN JOSÉ BUITRAGO, AL FRENTE DE LA EMBAJADA EN KUWAIT

Burgos (Ical).—Juan José Butrago, un burgalés de 29 años que estreña destino diplomático como encargado de negocios de la Embajada española en Kuwait, se ha hecho cargo de la representación diplomática en el emirato árabe, en ausencia del embajador, que estaba de vacaciones, y es el único español que permanece en la delegación española en el país del Golfo Pérsico que ha sido invadido por las tropas del vecino país de Irak.



IRAK - KUWAIT

## La flotilla española partió hacia el Golfo Pérsico

Cartagena (Murcia).-- Las corbetas "Cazadora" y "Descubierta" y la fragata "Santa María" partieron al mediodía de ayer de los puertos de Cartagena y Rota con destino al Golfo Pérsico. En el muelle de La Curra de Cartagena los familiares, novias y amigos despidieron a las tripulaciones de los navíos en medio de emotivas escenas. Al mismo tiempo, unas mil personas se congregaron en las proximidades de las instalaciones militares del puerto murciano para protestar por el envío de navíos de guerra españoles al Golfo. Por otra parte, la Oficina de Información Diplomática (OID) informó ayer que el rey Hussein de Jordania visitará España el próximo jueves.

Del total de 275 hombres que viajan a bordo de las corbetas "Cazadora", al mando del comandante Mariano Mayo, y "Descubierta", a las órdenes del comandante José Luis Muñoz, 120 son marineros de reemplazo, en su mayoría llamados a embarcar en estos buques en sustitución de soldados próximos a licenciarse y procedentes de Valencia y Cataluña. Ochenta de los embarcados son oficiales y suboficiales.

El comentario generalizado entre los mozos era, que en el hipotético caso de que se produzca un combate, casi todos ellos desconocen el funcionamiento del armamento y de los instrumentos de navegación, por lo que suponen que su labor a bordo será de asistencia a los soldados especialistas y a los oficiales.

"Sólo tengo ganas de volver", decía Manuel. Su madre, Amparo, quien apenas podía articular palabra en medio del llanto, repetía entrecortadamente que "se me llevan un trocito de mí misma".

Francisco Javier, marinero a la fuerza a bordo de la "Cazadora", asegura que sólo en cuatro meses de "mili" no ha aprendido nada de nada. Su madre, también con las



mejillas regadas de lágrimas dice: "No hay derecho a que se lleven a un crío de 19 años y encima se lo hayan dicho hace tan sólo unos días".

Por contra, Antonio Santos, cabo

voluntario especialista de la "Cazadora", daba constantes muestras de entusiasmo. Un entusiasmo que compartía con su padre: "le veo ya como un hombre hecho y muy contento, y estoy convencido de

que no va a pasar nada".

La angustia y el enfado era patente entre los familiares de los marineros.

Escasas autoridades presenciaron la partida de los buques desde el muelle cuando la sirena anunció la partida, operación que fue aplaudida por el espacio de diez minutos.

Una vuelta por la bahía con los marineros en formación sobre cubierta fue la última imagen que los cartageneros tuvieron de las embarcaciones, hasta que el rumor de la sirena se perdió en el horizonte.

En Rota, la sirena de los barcos atracados en la base, los chorros de agua de los remolcadores y más de un millar de personas que se concentraron en el muelle número dos, despidieron también poco después del mediodía a la fragata "Santa María", que navega camino del mar de Omán, en las puertas del Golfo Pérsico.

En el muelle de "La Curra", desde el que zarparon la "Cazadora" y la "Descubierta" se registraron las protestas más violentas. Dos centenares de personas se concentraron en los accesos al muelle profiriendo gritos en contra del Ejército y Policía e instaron a los soldados a la desertión.

Tan sólo se registraron pequeños "saltos" entre los manifestantes que fueron repelidos con cierta dureza por los policías. Con todo, las protestas, que en algunos momentos llegaron a ser muy airadas, fueron acalladas por la sonora salva de aplausos que se extendió por espacio de quince minutos en el momento en que las corbetas se dirigían a la bocana del puerto.

### MENSAJE DEL REY

El Rey Juan Carlos dirigió un mensaje a los comandantes y dotaciones de la fragata "Santa María" y de las corbetas "Cazadora" y "Descubierta", en el que destaca su deseo de que estas naves "cumplan con éxito sus objetivos de restablecer el orden". El mensaje fue leído por el almirante de la zona del Mediterráneo, Miguel García de Lomas, quien lo hizo minutos antes de que las corbetas zarparan de la base naval de Cartagena rumbo al mar Rojo. El mensaje del Rey a las tripulaciones es el siguiente:

"Al iniciar la misión que le ha sido encomendada a la agrupación compuesta por la fragata "Santa María" y las corbetas "Cazadora" y "Descubierta", quiero hacer llegar al comandante de la agrupación, comandantes y dotación de estos buques de la Armada española mi saludo más afectuoso y mis sinceros deseos, como Jefe Supremo de las Fuerzas Armadas, de que en conjunción con los países miembros de la UEO y de acuerdo con la decisión de las Naciones Unidas, cumplan con éxito sus objetivos de restablecer el orden".

### HUSSEIN DE JORDANIA LLEGA EL JUEVES

El rey Hussein de Jordania visitará España el próximo jueves, informó a Efe el director general de la Oficina de Información Diplomática (OID), Juan Leña.

El rey jordano, salió ayer de Amman para una visita de diez días de duración, acompañado por el primer ministro, a los países de Magreb, España y al parecer, RFA y Reino Unido. Hussein viene desplegando una intensa actividad diplomática mediadora en relación con la crisis del Golfo, y en el marco de sus esfuerzos, ya que ha visitado Estados Unidos.— Efe

Según IU

## La Constitución obliga a la retirada de los buques si estalla la guerra

Madrid.-- El portavoz de Defensa de IU, Antonio Romero, dijo ayer que "si se desencadenan las hostilidades y algún mando militar español decide entrar en guerra, el resto de los oficiales y la tripulación están facultados por la Constitución para oponerse, ya que no existe declaración de guerra".

El diputado de Izquierda Unida subrayó que siguiendo la "tesis peregrina" del ministro de Defensa en el sentido de que los buques españoles desarrollan una misión de paz, la fragata "Santa María" y las corbetas "Cazadora" y "Descubierta" deberían retirarse del conflicto bélico, ya que las Cortes Generales no han autorizado declaración de guerra alguna.

El portavoz de Defensa de la coalición calificó de "hipócrita" e "intolerable" la política de "hechos consumados" que, en su opinión, mantiene el Ejecutivo español en relación con la crisis del Golfo.

## Gorbachov visitará España en octubre

Moscú.-- El ministro de Asuntos Exteriores de la Unión Soviética, Edvard Shevardnadze, confirmó ayer indirectamente que el previsto viaje de Mijail Gorbachov a España se realizará el próximo mes de octubre.

En una rueda de prensa ofrecida conjuntamente en Moscú con el ministro de Exteriores francés Roland Dumas, se le preguntó si el presidente soviético viajaría a París, donde se le espera en octubre aunque no se ha fijado el día antes o después de ir a Madrid y Shevardnadze declaró: "El viaje a Francia y a España está en el orden del día, pero aún no se ha decidido la fecha exacta", que dependerá de la agenda de Gorbachov.

El responsable de la diplomacia soviética añadió: "Sin embargo creo que lograremos encontrar una solución que satisfaga a la opinión pública francesa, española y soviética", sugiriendo la posibilidad de que Gorbachov combine ambos viajes.

## EN POCAS LINEAS

El portaaviones de la Armada española "Príncipe de Asturias" que permanece amarrado en la base de Rota, participará a finales del próximo mes de septiembre en unas maniobras navales de la OTAN en el Mediterráneo, según aseguraron ayer fuentes de Defensa.

Un incendio originado esta mañana en una vivienda de la capital malagueña ha obligado al desalojo de los vecinos de todo el edificio, de 13 plantas, informó a Efe un portavoz de los bomberos. La evacuación del edificio se produjo sin incidencias y prácticamente por propia iniciativa de los vecinos, varias decenas de personas, que permanecieron en la calle mientras los bomberos extinguían el fuego, que finalizó poco después de las nueve.



## Bolsa de Madrid

El índice provisional de la Bolsa de Madrid subió hoy 7,89 puntos, un 3,3 por ciento, con lo que quedó situado hasta el cierre del mercado continuo en 245,67.

La recuperación de la Bolsa de Tokio, que ganó hoy 976 puntos, y las expectativas abiertas por una posible mediación del secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, en el conflicto del Golfo Pérsico provocaron la aparición de dinero en el mercado madrileño.

Al cierre del mercado tradicional se constataron las subidas en todos los sectores con el liderazgo de la construcción, que ganó 34,64 puntos, gracias a los avances del 9,9 por ciento de Cubiertas y Mzov y del 10 por ciento de Asland Catalunya en los corros, mientras que en el mercado continuo, Dragados ganaba 120 pesetas y Asland 340.

La segunda subida más importante fue para el sector alimentario, con un avance de 11,26 puntos, apoyado en las subidas de un 4,70 por ciento en Azucarera, de un 6,50 en Ebro y de un 3,20 en Viscofan.

El sector químico ganó 7,78 puntos; el bancario 6,67; el eléctrico 5,45; el siderometalúrgico 5,43; varios 5,08; comunicaciones 3,71 y cartera e inversión 2,77.

La mayoría de los valores que no pudieron iniciar su cotización en el continuo a las once de la mañana debido al exceso de demanda, lograron fijar precio a las doce del mediodía. Entre los valores que se incorporaron a esa hora, Unión Fenosa inició su cotización con una subida de 26 pesetas, Banesto con 220 pesetas; Ercros con 35 y Hidrola con 18.—Efe.

Mientras que los familiares más allegados no podían contener las lágrimas por la partida de sus hijos o novios al Golfo Pérsico, alrededor de mil personas se manifestaron en contra de la misma. En la fotografía de arriba, una señora llora la partida de su hijo en una de las corbetas. Abajo, fuerzas de la Seguridad del Estado reprimen las protestas que protagonizaron cientos de pacifista.

## BONO LOTO

La combinación ganadora del último sorteo extraordinario de la Lotería Primitiva, celebrado el pasado sábado, fue esta: 22-23-24-29-35-38. Número complementario: 2.

Las combinaciones de la Bono-loto, correspondientes a esta semana, son las siguientes:

DOMINGO: 3-12-20-33-35-49. Número complementario: 21.

LUNES: 9-11-18-33-35-38. Número complementario: 26.



## Identificados los etarras que abandonaron un coche-bomba en Barcelona

Barcelona.-- Dos miembros del comando Barcelona de ETA, Joan Carles Monteagudo Povo y Juan Félix Erezuma Uriarte, eran los ocupantes del turismo cargado con 30 kilos de amonal abandonado el jueves en Sant Cebrià de Vallalta (Barcelona), según confirmó ayer el Gobierno Civil de Barcelona.

Los dos presuntos terroristas abandonaron el Opel Corsa que conducían después de que éste se averiara en la carretera comarcal

BV-5128, en el término comarcal de Sant Cebrià. El turismo había sido robado en San Sebastián y su auténtica matrícula era de Madrid. En el interior del automóvil, la Policía descubrió 33 bolsas que contenían un kilo de amonal cada una de ellas.

Ambos activistas escaparon de una trampa que les tendió la Policía en noviembre de 1988 cuando se dirigían a una vivienda del barcelonés barrio de La Sagrada, en la que ocultaban 133 kilos de amonal.

## El PSOE expulsa a un alcalde por «borracho»

Lugo.-- El PSOE ha expulsado del partido al alcalde de la localidad lucense de Triacastela, José Antonio Pérez Díaz, basándose en una serie de irregularidades en sus actuaciones, tanto en el ámbito privado como en el público. El Partido Socialista ha denunciado al alcalde por su "actitud antisocial y antisocialista". En el informe que dio origen al expediente de expulsión, los socialistas señalan que "el Ayuntamiento no funciona porque José Antonio Pérez nunca está en él, y está borracho desde la mañana a la noche.-- Efe.

## Enterrado el manifestante que fue atropellado en Zurita

Ayer por la tarde fue enterrado en el cementerio de Zurita (Cantabria) José María González Mendigüta, de 58 años, vicepresidente de la Coordinadora Anti-Vertedero quien falleció el sábado después de haber sido atropellado, el miércoles, durante los incidentes registrados en las manifestaciones contra el vertedero de "El Mazo", en la cita-

da localidad. María Teresa Cayón, que resultó herida, sigue muy grave.

Las autoridades mantendrán hoy conversaciones con representantes de la Coordinadora para buscar alguna solución al problema del vertedero que rechazan los vecinos de Zurita.-- Efe.

## Recibió sepultura el policía muerto en un atraco

Madrid.-- El policía municipal Angel Antonio Pineda Gómez, falleció el pasado viernes en un tiroteo cuando intentaba impedir un atraco en una joyería del distrito de Vallecas, fue enterrado ayer en el cementerio de La Almudena.

Luis María Huete --alcalde en funciones, en ausencia de Agustín Rodríguez Sahagún-- entregó a la viuda del policía asesinado los galardones concedidos a este a título

póstumo: la Medalla de Oro del Cuerpo y la orden de ascenso del fallecido a sargento.

En el acto también estuvo presente el otro agente municipal que acompañaba a Angel Antonio Pineda Gómez cuando intentaron evitar el atraco por parte de una pareja a la joyería situada en el número 50 de la Albufera, en Madrid. Este agente resultó herido, aunque no de gravedad, en un brazo.-- Efe.

## Solicitan ayuda para hallar al joven desaparecido en Avila

Avila.-- El Juzgado de Arenas de San Pedro ha comenzado las gestiones para conseguir la ayuda de especialistas y maquinaria adecuada que permitan continuar la búsqueda del joven desaparecido el pasado lunes tras una riada en Pedro Bernardo, según informaron fuentes de la Guardia Civil.

Miguel Alvarez Gamarra, de veintidós años, natural y vecino de Madrid, desapareció el pasado lunes tras sorprenderle una tromba de agua cuando dormía en su vehículo

en una zona de campistas situada en la garganta Eliza.

Al mediodía de ayer, los vecinos de varios pueblos del valle del Tíetar que colaboraban con la Guardia Civil han abandonado la búsqueda, en espera de que esta semana puedan llegar especialistas de Avila o Madrid para continuar con el rastreo.

Según algunos familiares del desaparecido, el cuerpo de Miguel Alvarez puede estar en la presa de Lanzahíta, a donde el agua arrastró toneladas de tierra.-- Efe.

## Una tormenta anegó algunas zonas de Palma de Mallorca

Palma de Mallorca.-- A primeras horas de la tarde de ayer cayó una fuerte tormenta de verano sobre Mallorca, que, en cuestión de dos horas, descargó 135 litros de agua por metro cuadrado y produjo serias dificultades en el tránsito rodado en algunas zonas de la capital.

Fuentes de Protección Civil no descartaron que en las próximas horas se repitan mas precipitaciones de similares características sobre la isla.

Las fuertes lluvias anegaron las

calles de las zonas periféricas de la capital balear, dificultando la circulación a causa del exceso de agua, ya que en la zona de la playa de Palma y Las Maravillas el agua llegaba a la altura del tubo de escape de los vehículos. A pesar de la gran cantidad de agua caída, la situación no reviste gravedad, salvo en las zonas agrícolas de Luchmayor, Can Picafort, Santanyi y la zona de Campos, donde las inundaciones pueden afectar negativamente la cosecha de las numerosas huertas existentes en la zona.-- Efe.

## Incendiada una pala excavadora del vertedero de Aranguren

Pamplona.-- Una pala excavadora de la empresa "Tubos Estancos", que trabaja actualmente en la construcción de un vertedero en el valle navarro de Aranguren, apareció quemada prácticamente en su totalidad en la mañana del pasado jueves, según se supo ayer.

El hecho fue descubierto por un grupo de trabajadores cuando se dirigían a la citada empresa, que pensaron en principio que el fuego pudo originarse por un cortocircuito, aunque la aparición de un tapón con líquido inflamable suscitó la sospecha de que se trata de una

acción intencionada.

El propietario de la pala manifestó que no creía que el suceso tuviera que estar relacionado con algo personal en su contra y calculó en unos cuatro millones de pesetas las pérdidas sufridas por la destrucción de la máquina.

Por otra parte, vecinos del valle de Aranguren protagonizaron en la pasada madrugada un acto de protesta por la construcción del vertedero, proyecto promovido por la Mancomunidad de la Comarca de Pamplona y al que los afectados se han opuesto.--Efe.

**NOS GUSTARIA HACER MILLONARIA A TODA NUESTRA GENTE.**

**INCREMENTE SU SALDO ANTES DEL 31 AGOSTO 1990**

**Más de 1.000 Millones en Premios.**



CAJAS DE AHORROS CONFEDERADAS  
ESTAMOS CON LA GENTE.

**SEGUNDO SORTEO: DIA 20 DE SEPTIEMBRE DE 1990**

SORTEAMOS: **1 PREMIO DE 200 MILLONES Y 100 PREMIOS DE 1 MILLON**

Por cada 25.000 pts. de saldo al día 31 de agosto de 1990, a las personas físicas, titulares de las libretas de Ahorro Vista y de Cuentas Corrientes Ordinarias, le entregaremos un número.

¡RECOJA SUS NUMEROS PARA PARTICIPAR EN ESTE SORTEO, EN SU OFICINA DE LA CAJA! A PARTIR DEL MIERCOLES DIA 11 DE SEPTIEMBRE DE 1990.



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

*La Caja de su Tierra*



## IRAK - KUWAIT

**Situación crítica en las embajadas kuwaitíes**

Nicosia.—Siete embajadas extranjeras en Kuwait no disponen ni de luz ni de agua al haberles sido cortado el suministro por las tropas iraquíes. Esta medida de presión afecta a las legaciones diplomáticas de Gran Bretaña, Italia, Bélgica, Turquía, Alemania del Este, Estados Unidos y Francia.

Un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores de la República Federal de Alemania informó ayer que las tropas iraquíes intentaron cortar el agua y la luz de su Embajada, pero que tuvieron que desistir

debido a que numerosos edificios se encuentran conectados a la misma red.

Las embajadas de Noruega, Suecia, Gran Bretaña, Japón y Rumanía permanecen cercadas por el Ejército, que impide la entrada o la salida de los edificios. La representación diplomática de Canadá no se encuentra rodeada.

Por lo que se refiere a la Embajada española, el director de la Oficina de Información Diplomática, Juan Leña confirmó que de momen-

to las tropas de Saddam Hussein no han cercado la casa, ni han cortado el suministro de agua ni de luz, "aunque no se descarta que lo puedan hacer de un momento a otro".

La presidencia de la Comunidad Europea, que corresponde a Italia, ha convocado una reunión urgente de los representantes en la ONU a los doce países comunitarios. Esta reunión tendría por objeto aunar posiciones con miras a una convocatoria urgente del Consejo de Seguridad que analice la situación de las embajadas en Kuwait.

**HUSSEIN ESTA DISPUESTO A NEGOCIAR CON PEREZ DE CUELLAR**

Nicosia.—El presidente iraquí, Saddam Hussein, espera recibir en Bagdad al secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, para tratar la crisis del Golfo, informó ayer la agencia de noticias "Ina". En la rueda de prensa celebrada anoche en presencia del presidente austríaco, Kurt Waldheim, el presidente iraquí afirmó también que está dispuesto a "dar la bienvenida a Pérez de Cuéllar en Bagdad". El jueves, el secretario general de la ONU se reunirá en Jordania con el

ministro de Exteriores de Bagdad para iniciar las negociaciones.

El secretario general de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar, se reunirá el jueves próximo en Amman, Jordania, con el ministro de Asuntos Exteriores de Irak, Tariq Aziz, para buscar una solución a la crisis del Golfo Pérsico.

Así lo afirmó ayer un portavoz de la organización de las Naciones Unidas.

Con anterioridad a este acuerdo,

el presidente iraquí declaró estar dispuesto a reunirse con Pérez de Cuéllar. La declaración de Saddam es una respuesta al llamamiento del secretario general de la ONU para celebrar una reunión con el ministro de Asuntos Exteriores iraquí, Tarek Aziz, en Nueva York o Viena.

Saddam trató la cuestión de los rehenes y dijo que la liberación de los súbditos austríacos constituía un mensaje de paz a la opinión pública internacional.

**MOSCU NO LUCHARA PARA HACER CUMPLIR EL EMBARGO**

Moscú.—El ministro de Asuntos Exteriores de la URSS, Eduard Shevardnadze, descartó "categóricamente" ayer que su país vaya a utilizar la fuerza contra Irak, o a requisar barcos que violen el embargo ordenado por el Consejo de Seguridad de la ONU contra el régimen de Bagdad.

"No tenemos planes de utilizar la fuerza ni participar en ese tipo de

operaciones", dijo Shevardnadze durante una rueda de prensa conjunta que ofreció con su colega francés, Roland Dumas.

El ministro soviético negó en dos ocasiones que la URSS prevea usar la fuerza contra Irak y afirmó que, en caso de que el Consejo de Seguridad de Naciones Unidas votara la formación de una fuerza especial, Moscú está dispuesta a cumplir con

sus responsabilidades.

Shevardnadze justificó el voto soviético a favor de la resolución del Consejo de Seguridad de la ONU que permite el uso de la fuerza para reforzar las sanciones económicas contra Bagdad, en que otros países, que tienen flotas de guerra en el Golfo Pérsico, están dispuestos a revisar los barcos sospechosos de transportar artículos prohibidos desde o para Irak.

**EL PAPA CONDENA LA VIOLACION DEL DERECHO INTERNACIONAL**

El Papa Juan Pablo II denunció ayer "las graves violaciones del derecho internacional" y de "los principios morales que deben presidir la cohabitación de los pueblos".

El Papa hizo estas declaraciones al referirse al conflicto provocado en el Golfo Pérsico por la invasión de Kuwait por parte de las tropas iraquíes, en la madrugada del pasado 2 de agosto. La denuncia se incluyó en el mensaje efectuado ante miles de peregrinos en su residencia de Castel Gandolfo, al sur de Roma.

El Papa dijo que la actual crisis en el Golfo ha creado "una situación muy preocupante", y pidió a los asistentes que rezaran por la paz y para que "aquéllos de los que depende la suerte de los pueblos sepan hallar soluciones justas" al conflicto y "hagan brillar la estrella de la paz". Juan Pablo II amplió su mensaje a "todos los pueblos de Oriente Próximo" y principalmente a los de "Libano y Palestina".

"La desconfianza de los unos respecto a los otros aumenta en proporciones dramáticas y el orden internacional, logrado a costa de

tantos esfuerzos y sacrificios de vidas humanas se halla gravemente amenazado", dijo el Pontífice al subrayar "las consecuencias negativas" en el plano social y económico de dicho conflicto, que "desgraciadamente perjudican principalmente a las naciones y países más pobres".

El Papa concluyó su mensaje con una llamada "a todos los hombres de buena voluntad para que busquen una solución a las dificultades actuales a través de un diálogo constructivo".

**Sustanciosa recuperación de la Bolsa de Tokio**

Tokio.—Los precios en el mercado de valores de Tokio experimentaron hoy una sustanciosa recuperación, propiciada por las activas compras de los "cazadores de oportunidades", después de las ganancias de otras bolsas internacionales.

El índice Nikkei se situó en 25.141,76 yenes tras los 976,00 positivos de hoy, que se sumaron a la ganancia de más de 400 puntos del pasado viernes.

El general TOPIX ganó 58,87 enteros hasta los 1.904,59 puntos.

El volumen de negociación se redujo hasta los 330 millones de acciones, frente a los 546 millones de la jornada anterior.

Las ganancias superaron muy ampliamente a las pérdidas, por 827 a 163, y 86 títulos repitieron.

Todos los sectores avanzaron, en especial los títulos de cotización calificada. Sony se disparó 260 puntos hasta los 7.630 yenes, NEC

sumó 40 hasta los 1.780 y Toyota otros 40 hasta los 2.040 yenes.

Las acciones de Nippon Telegraph and Telephone (NTT) subieron 25.000 yenes hasta los 915.000 yenes, tras la caída a un bajo histórico la semana pasada.

Un experto de la inversora Nikko, una de las cuatro mayores de Japón, expresó su sorpresa por la marcada tendencia a compras, cuando se esperaba una oleada de

ventas para realización de beneficios.

La apreciación del yen y de los bonos influyó positivamente en el optimismo del mercado.

Por otra parte, la Bolsa de París registró hoy una fuerte subida el inicio de jornada.

El índice instantáneo arrojaba un incremento del 4,9 por ciento a pocos minutos del inicio de las operaciones.—Efe.

**Unas gotas de tu sangre pueden devolver la sonrisa a un niño, la felicidad a una familia.**

**¡Hazte donante de sangre!**

**Catástrofe en la minería yugoslava****Encontrados 65 cuerpos de los 180 atrapados**

Belgrado.— Los equipos de salvación encontraron hoy los cuerpos de 65 de los 178 mineros que quedaron sepultados en la madrugada del pasado domingo en la mina de lignito de Dobrnja, en la república yugoslava de Bosnia y Hercegovina.

Según Radio Belgrado, se encontraron en una de las dos galerías afectadas por la explosión de gas metano, y todavía no se ha penetrado en la segunda, donde debían encontrarse en el momento de la explosión el resto de los 178 mineros que trabajaban en el tercer turno del domingo.

El siniestro ocurrió a las once y media de la noche del sábado,

momento en que más de ciento ochenta trabajadores se encontraban en el interior de la mina de Kreka, cerca de la localidad al suroeste de Belgrado.

Según responsables de la mina, la explosión pudo haber estado provocada por una fuerte concentración de grisú. Tras el estallido, los sistemas de ventilación dejaron de funcionar y las estructuras metálicas de las galerías se desplomaron, por lo que resulta imposible el acceso al interior de la mina.

Efectivos de la Policía, Bomberos y equipos de socorro se desplazaron al lugar, donde se fueron congregando familiares de los mineros atrapados.— Efe.

**En Liberia****Guerrilleros de Taylor contra la fuerza internacional de paz**

Abiyán.— Los guerrilleros de Charles Taylor se enfrentaron el sábado con la fuerza internacional de paz que desembarcó en Liberia para tratar de imponer un alto el fuego en la guerra civil que sufre ese país.

Los combates comenzaron cuando los soldados de Nigeria, Sierra Leona, Guinea, Gambia y Ghana enviados por la Comunidad Económica de Estados del Oeste de África (Cedeao), unos 3.000, comenzaron su avance desde el puerto hacia el centro de Monrovia.

La fuerza de paz de la Cedeao no tuvo ningún inconveniente en desembarcar sus efectivos y material para comenzar a asegurar posicio-

nes en su avance hacia la capital. El presidente Samuel Doe, cercado por los rebeldes en las cercanías de su palacio presidencial, y la facción guerrillera encabezada por Prince Johnson han expresado su apoyo a la fuerza de paz.

Sin embargo, el líder de la principal facción, el Frente Patriótico Nacional de Liberia (FPNL), Charles Taylor, amenazó con enfrentarse a los soldados de la Cedeao si éstos intervenían en la guerra civil.

Esta fuerza tiene un mandato para imponer un alto el fuego entre las tres partes en conflicto y establecer un Gobierno provisional que celebre elecciones democráticas.— Efe.

**Brasil: Se fugan de la cárcel con dos rehenes y matan a dos personas**

Belo Horizonte (Brasil).— Un teniente y un carcelero de la prisión de máxima seguridad de Belo Horizonte, al sureste de Brasil, fueron asesinados por cinco reclusos que, tras amotinarse el pasado viernes, se fugaron de la cárcel y mantienen al menos a cinco rehenes.

Los fugitivos, tras asesinar a un guarda de la prisión, huyeron en un vehículo blindado con cuatro oficiales de la Policía Militar como rehenes, a uno de los cuales, el teniente De Savio Rodrigues, mataron ayer.

Después cambiaron el coche

blindado por un turismo e interceptaron otro vehículo y tomaron como rehenes a sus cuatro ocupantes, una mujer y tres niños. En la localidad de Simón Pereira, se dividieron en dos grupos. Uno de ellos mantenía ayer como rehén al coronel Edgar Soares y a los habitantes de una casa en la que se refugiaron.

Armados con dos pistolas, los cinco presos se amotinaron el viernes en la cárcel de máxima seguridad de Contagem y mataron a un carcelero, y tras seis horas de negociaciones huyeron con los rehenes.— Efe.

**La Comunidad Europea creará un millón y medio de empleos este año**

Bruselas.— La Comisión Europea ha previsto la creación de un millón y medio de empleos durante este año y otro millón en 1991 en la Comunidad Europea. En el período 1985-1989 se generaron siete millones de empleos, lo que supone una tasa de crecimiento desconocida desde los años cincuenta.

El paro afecta en la actualidad a 12,5 millones de personas de toda la Comunidad, lo que representa un 8,5 por ciento de la población activa.

En el período 1985-1988 se crearon cinco millones de puestos de trabajo, de los que el 60 por ciento fue ocupado por mujeres y el 40 por ciento era a tiempo parcial.

Por sectores, el que mayor aumento registró fue el de servicios, que ha crecido una media del 5 por ciento. Los puestos generados en la industrias han sido, por el contrario muy escasos en toda la CE, excepto en España y Portugal.

El descenso del número de parados durante los años comprendidos entre 1985-1988 ha sido, sin embargo, inferior al de empleos creados, ya que de cada ocho nuevos empleos sólo uno fue ocupado por un parado. Además, el número de hombres parados descendió en un millón de personas, mientras que el de mujeres aumentó en 350.000 desempleadas.





# NUEVA GAMA SEAT TERRA DIESEL Y GASOLINA

Así es la gama SEAT TERRA. La última tecnología en diesel y gasolina:

- Motor diesel 1.300 c.c. ✓
- Motor gasolina 903 c.c. ✓
- Nueva caja de cambios de cinco velocidades (versión diesel). ✓
- Servofreno.\* ✓
- Suspensión BTN.\* ✓
- Nuevo equipamiento interior.\* ✓
- Mínimo consumo.\* ✓

(\*) En todas las versiones.

Y todo a un precio sorprendente.

**DESDE SOLO 930.000 PTAS.**

Precio final recomendado por el fabricante (IVA y transporte incluidos).  
Versión TERRA cerrada gasolina.

	TERRA DIESEL	MODELOS DE LA COMPETENCIA	
Volumen de carga (dm <sup>3</sup> )	2.450	2.600	2.672
Carga máxima autorizada (Kg.)	520	575	600
Precio final recomendado	1.076.000	1.290.000	1.318.778

Y este mes, al comprarse una TERRA diesel o gasolina le damos la mejor valoración por su vehículo usado y

**MINIMO 100.000 PTAS.**  
**HASTA 150.000 PTAS. MAS**

**Sólo**  
hasta el  
**31 Agosto**

Oferta válida para vehículos en stock. Sólo hasta el 31-8-90.

O bien, si contrata un Leasing por LISEAT, podrá beneficiarse de un **10% de descuento** y de todas las ventajas del Leasing: sin entrada, cuotas mínimas y desgravables de sus impuestos.

**SEAT. MAS POR MENOS.**

**SEAT**  
Grupo Volkswagen

OTM.



SEAT, Patrocinador y Coche Oficial Barcelona '92

Infórmese en:

**Motor Segovia, S. A.**

Polígono Industrial, c/ Guadarrama, s/n.  
Teléfono 43 71 62 - SEGOVIA



TENIS.—XII Torneo R. Orejana - Red Seat Segovia

## Brillante victoria del segoviano Jaime Costa ante Fermín Novillo

Jaime jugó el sábado durante tres horas para pasar a la final



Los dos finalistas

ANTONIO

Satisfacción había ayer entre los aficionados al tenis del Juan Bravo y del Casino, tras la victoria conseguida en la XII edición del torneo "Raimundo Orejana" por el segoviano Jaime Costa. En las inmediaciones de la pista del club organizador hubo un amplio número de espectadores presenciando la final de un prestigioso torneo deportivo que tiene lugar en Segovia y en el que además, uno de los protagonistas sobre la cancha, era segoviano.

### DESARROLLO DEL ENCUESTRO FINAL

Jaime Costa vence a Fermín Novillo por 6-3 y 7-6 (7-4)

Nos sorprendió Costa con su juego agresivo, en el que no dejó campo de acción a su rival, al que presionaba tanto con sus subidas a la red que obligaba Novillo a pegar a la bola de manera forzada, y perder así los tantos. A ello unía el jugador del Casino un seguro saque, que nunca consiguió romper el jugador madrileño. En el quinto juego de este primer set, Costa consigue romper el servicio de su rival, y si bien este tuvo en el siguiente un 15-40 a su favor, la garra que puso en sus servicios el segoviano le llevaron a ganar el juego y de ahí a un paso del set.

En el segundo, si bien Costa contó con muchas facilidades para haber roto el servicio de Novillo, sus menores aciertos le llevaron a un decisivo tie break. En él estaba el que el jugador madrileño pudiera forzar el tercer set o que Costa lograra terminar el partido por la vía rápida. No hubo apenas peloteo. Saque y resto era lo único que importaba. El jugador de casa mantuvo una gran seguridad en su saque. Lo contrario que le sucedió al otro finalista que además de cometer varios errores, se encontró con una respuesta muy acertada en el resto de Costa. Así llegó el triunfo de este. Justo, si nos atenemos a lo visto en la cancha. Una ovación de gala siguió la estela de la última bola tras el triunfo del jugador de Segovia.

### EN SEMIFINALES

Si no con la extensión que el juego visto en los dos encuentros de semifinales merece, sí hay que dejar constancia de dos excelentes partidos de tenis.

Fermín Novillo vence a Julio Nieto por 3-6, 6-2 y 6-4.

Aprovechó muy bien Nieto los fallos de su rival y le ganó el primer set. Luego, pese a que sólo jugó a ráfagas consiguió ganar un partido que se le puso muy difícil. Hay que significar que Nieto, era uno de los jugadores que inició el torneo en las previas.

Jaime Costa, vence a Carlos Almazán por 6-1, 3-6 y 11-9.

Más de tres horas tuvo el encuentro de duración. Seguramente será el encuentro más emocionante de los que se han jugado en las pistas del Juan Bravo desde su inauguración. Con un servicio extraordinario, consiguió ganar el primer set Costa con una relativa facilidad. Pero las cosas no iban a ser fáciles para el paisano, ya que Almazán, con golpes precisos, llevó la bola lejos del alcance de su oponente y ello obligó a jugar un tercer set, cuyo desarrollo fue extraordinario. En el 5-4, Jaime dispone de cinco pelotas para ganar el partido, pero el juego sereno de Almazán le llevó a empatar el partido. Con alternativas se llega a un empate a seis juegos. Puestos de acuerdo ambos jugadores, ya que la norma de este torneo no recogía el tie-break en el tercer set, continúan jugando el partido. En el 10-9, consigue Jaime romper el servicio de su oponente, consiguiendo así vencer en el maratónico y excelente encuentro. Con los dos jugadores abrazados en el centro de la cancha --porque merecían ser finalistas los dos--, los espectadores les ofrecieron una larga y merecida ovación. ¡Qué partido, señores!

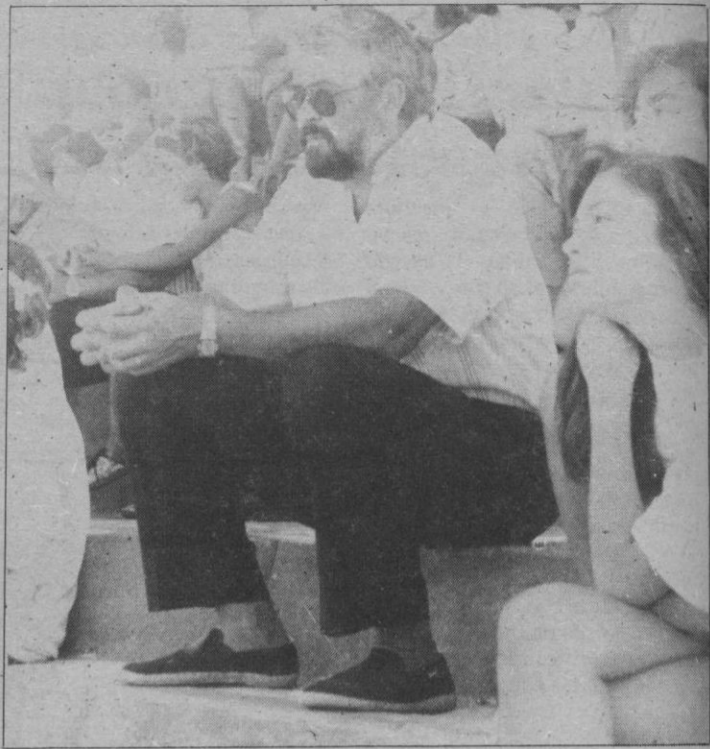
### Y COMO FINAL...

El trabajo, buen trabajo, de organización realizado por Lorenzo

González y Miguel Angel de Frutos, culminó con la entrega final del trofeo. Raimundo Orejana, presidente de la Federación Regional, representante de Caja Segovia y presidente de la Junta Gestora del Juan Bravo, llevaron a efecto el acto final del torneo, dotando con 100.000 pesetas para el ganador.

Luego, en las dependencias del club se ofreció una copa de vino a los protagonistas del torneo. Deportivamente hablando permitámonos decirles que ha sido todo un éxito.

J.M.ª



Raimundo Orejana presenciando «su» torneo

ANTONIO

## ATLETISMO

# Hoy comienza el Campeonato de Europa

CAYETANO CORNET: «Tengo dudas de dónde puedo llegar»

ANTONIO PRIETO: «Ahora soy cuarto en el ranking europeo»

Sabido es que el Campeonato de Europa de atletismo va a dar comienzo hoy en la localidad yugoslava de Split. El citado campeonato se celebra una vez cada cuatro años.

En Segovia, a lo largo de prácticamente dos meses, han estado realizando su preparación un amplio número de atletas de fondo y medio fondo que van a competir en el citado Campeonato. Nuestro limitado espacio, debido fundamentalmente a otros acontecimientos deportivos habidos en nuestra capital y provincia, nos ha impedido ofrecer una más amplia información de este tema, del que hoy queremos recopilar lo que consideramos más importante de la información recogida en los últimos días de estancia en nuestra ciudad. Información que en ningún caso carece de actualidad.

### CAYETANO CORNET: ¿SUPERARA SU LESION?

Es sin duda Cayetano Cornet uno de los atletas españoles que más posibilidades de conseguir medalla tiene en los 400 metros lisos. Pero...

"Este año, por una u otras razones, nos comenta el atleta catalán, mi campaña ha sido accidentada. He competido muy poco y no pude acudir al Campeonato de España, que era un test importante para este Campeonato de Europa".

Cornet, tuvo una lesión fibrilar durante unos entrenamientos que realizaba en las pistas de La Albuera. "Fue una gran desilusión, que he superado marcándome otras metas. Es cierto que aún tengo que mejorar de las molestias de la lesión, pero espero llegar a la final en el Europeo".

La Federación Española de Atletismo seleccionó para Split a un total de 64 atletas, lo que puede dar la impresión de que el atletismo español goza de una gran salud.

"Atletas vamos muchos, pero habrá que esperar al final del Campeonato a fin de evaluar los resultados. Hay que ver la gente que está en finales, la que mejora sus registros en una competición de alto nivel. Creo que el atletismo español ha mejorado en cuanto a su nivel medio, pero no así en cuanto al número de atletas que estén a un nivel de luchar por medallas".

De Cornet se espera mucho en Split, si bien también existe la duda de su lesión.

"Yo mismo tengo dudas sobre dónde puedo llegar. Si la lesión está totalmente curada, creo que no tendré problemas para estar en la final".

### MANUEL PASCUA PIQUERAS: BUEN TRABAJO

Nada menos que siete atletas del grupo que entrena Manuel Pascua Piqueras, realizaron marcas mínimas para estar en el Campeonato del Mundo. Al buen técnico segoviano le preguntamos por las posibilidades de cada uno de ellos:

### CAYETANO CORNET (400 m.l. y relevo 4x400)

"Ahora mismo está el quinto de Europa por marca. Marca que hizo cuando él no estaba en su mejor momento. Y si él ha recuperado totalmente la forma, porque ha estado lesionado durante veintidós días, yo le veo con medalla".

### JOSE ALONSO VALERO (400 m.v.)

"Decimotercero de Europa ahora. Pero compite muy bien y su veterania --34 años--, le hace moverse muy bien en las pruebas. Espero que como en el campeonato anterior entre en la final".

### TOMAS DE TERESA (800 m.l.)

"Siempre es una incógnita. Porque a pesar de haber quedado subcampeón de Europa de pista cubierta y que ahora está tan bien como en su mejor momento, es muy joven y en una competición al aire libre es la primera vez que interviene en un Campeonato de Europa. Lo mismo hace una gran marca, que lo eliminan en la primera carrera".

### TEOFILO BENITO (1.500 m.l.)

"Tiene la prueba más difícil de todas, ya que hay una competencia terrible en Europa en esa distancia. Espero que esté en la final. Le veo muy bien".

### MAITE ZUÑIGA (1.500 m.l.)

"Está en el décimo puesto europeo. Fue finalista olímpica y volverá a serlo aquí. No debe de tener problemas".

### CRISTINA PEREZ (400 m.v., relevos 4x400)

"Quinta de Europa. Su prueba individual es bastante compleja, y si le sale todo normal, puede que se acerque a las medallas".

### MONTSE PUJOL (1.500 m.l.)

"Es un caso parecido al de Teófilo de Benito. Tienen una prueba muy difícil pero debe de estar en la final haciendo buena la marca que tiene".

### BLANCA LACAMBRA (400 m.l. y 4x400)

"Está ahora a menor nivel que tuvo anteriormente. Mi opinión es que estará en semifinales. Y dentro del relevo, si le disputan todas las que deben hacerlo, pueden estar muy cerca de medalla".

### ANTONIO PRIETO: GRAN MOMENTO

—¿Con qué ánimo va a Antonio a sus segundos Campeonatos de Europa?

—Voy con muchas ilusiones, muy motivado y con ganas de hacerlo bien.

—Los mejores atletas europeos presentes en el Campeonato, ¿dónde puede estar Antonio Prieto?

—Debo de estar en el grupo de los favoritos. Ahora estoy cuarto en el ranking de Europa y por ello debo de estar peleando entre los seis primeros.

—Y Antonio también sabe que las medallas están difícilísimas.

—Sí. Pero es menos difícil que en una olimpiada. Yo creo que la medalla de oro ya tiene un ganador: el italiano Antivo. Pero las demás no tienen dueño en principio. La de plata, en teoría debía de ser para el francés Pantel y luego estamos también luchando por ella y el bronce un atleta noruego y yo. Pero todo esto es relativo, porque va en función de como salga la prueba. Recuerda que en la última olimpiada yo estaba el 25 del mundo y que al final acabé décimo.

—Asombra el amplio número de atletas españoles que vais a participar.

—Sí... Hombre, hay pruebas que están a un nivel muy alto, incluida la nuestra del 10.000, que es una de las mejores especialidades de Europa. El llevar tantos atletas se hace con la intención de presentar en la olimpiada de Barcelona un equipo muy completo y para que se vaya fogueando. Pero no creo que sea por el motivo de que el atletismo haya subido mucho.

J. M.ª



BALONCESTO

## ¿Vendrá Katy Boswell a Caja Segovia?

Las primeras informaciones que ofrecemos sobre lo que podían ser nuevas incorporaciones al equipo de Caja Segovia de baloncesto femenino, hacían alusión a una jugadora americana que había formado parte en las últimas temporadas del equipo de Tenerife. Ahora, sin que el tema sea aún definitivo, sí podemos decir que es muy probable la incorporación de Katy Boswell, al equipo segoviano. La jugadora, olímpica con la selección americana y por dos ocasiones consecutivas máxima anotadora de la liga española, sería, si se confirma la noticia, un fichaje "sonado" dentro del baloncesto femenino español.

Señalar también que el equipo segoviano, que realiza pruebas a sus nuevas jugadoras en el polideportivo Emperador Teodosio, pese al mal estado de la cancha, también ha tenido estos días a la yugoslava Slavic, que aún continúa realizando pruebas.

Se espera también la presencia de otra jugadora americana a prueba: Helen Bayer. Es una pivot que supera los dos metros.

J.M.ª

MOTOCICLISMO

## Carlos Cardús, más cerca del Campeonato del Mundo de los 250 c.c.

El catalán Carlos Cardús ha sido el gran protagonista de Brno. Cardús consiguió en el difícil trazado checo, rebautizado recientemente como Masarykring en homenaje al político democrata de la postguerra, su cuarta victoria del año imponiéndose a John Kocinski, su único rival cara al título, por menos de un segundo.

Cuando se llega a estas alturas de la temporada, en la que cualquier fallo es irrecuperable, las guerras de nervios dentro y fuera de la pista empiezan a ser utilizadas como un arma más. En este ambiente de tensión, Cardús, que había sido tercero en los entrenamientos dudaba que el mal crono de Kocinski en las pruebas en donde sólo fue séptimo, fuese normal y temía que el americano se guardase un as en la manga. Para confirmar estas sospechas, Kocinski marcaba el mejor tiempo del "warm up" (entrenamientos libres de la mañana de carrera) lo que no resultaba tranqui-

lizador para el español.

Con este ambiente previo, la carrera respondió a las expectativas. No fue una prueba espectacular porque Bradl se marchó muy pronto, pero estuvo llena de tensión, porque Cardús y Kocinski rodaron prácticamente juntos toda la prueba tras el alemán. El español ocupó siempre la segunda plaza, pero el americano se mantenía pegado a él y nadie dudaba que lanzaría su ataque en el tramo final. Correr en estas condiciones, "con el aliento del rival sobre la nuca", es muy duro y hace que se cometan errores, pero Cardús se mantuvo sereno y rodó al ritmo que le convenía sin dejarse impresionar. Cuando a falta de tres vueltas, Kocinski le superó, reaccionó inmediatamente y recuperó su lugar en la siguiente frenada.

En el calor de la batalla fueron aumentando el ritmo que les hizo llegar al inicio de la última vuelta pegados a la rueda de Bradl.

CICLISMO

## El gran triunfo de José Luis de Santos en la Vuelta a Toledo

José Luis de Santos Arribas ha logrado en Toledo la victoria más importante de su trayectoria en el mundo del ciclismo. Ha logrado parte de la gloria deportiva. Algo muy difícil de alcanzar. Subir a lo más alto del pódium, en una prueba por etapas, es algo reservado a unos pocos. Además de estar en plenas condiciones, en plena forma, es necesario tener a la diosa fortuna por aliada, aun así, en ocasiones no es suficiente. Ahora sí, en esta ocasión, la caprichosa y voluble dama ha querido fijarse en el segoviano del conjunto Banesto, y el último maillot amarillo de la ronda toledana se ha venido a la ciudad del acueducto. El día que se escriba la historia del ciclismo segoviano, la Vuelta a Toledo-90 estará en una de las páginas de oro de ese libro, y José Luis de Santos figurará entre los ilustres de nuestro ciclismo.

¿Cuándo te viste con posibilidades de ganar la Vuelta?  
 -- En la tercera etapa veía posibilidades, pero no estaba seguro. Al finalizar esta etapa ví que ya estaba más fácil, pero no me fiaba mucho, por las caídas, pinchazos y demás.  
 -- ¿Te ha apoyado el equipo en todo momento?

-- Sí, siempre he tenido la confianza y ayuda de todos. El equipo Wigarna ha sido muy fuerte, pero Banesto lo ha dado todo.

-- ¿Cómo ha sido el recorrido, los equipos...?

-- El recorrido no ha sido demasiado duro, pero ha hecho mucho calor y mucho viento. En cuanto a los equipos, el nivel ha sido bastante bueno, pues estaban los más fuertes.

-- ¿Cómo está discutiendo la temporada?

-- No va mal. Yo esperaba andar bien para Toledo, pero no tanto como pata ganar la Vuelta. Yo estas fechas, otros años, suelo andar bien. Después de la Vuelta a Vizcaya he andado regular, y yo me veía bien, sobre todo en los entrenamientos.

-- ¿Tienes alguna oferta para la próxima temporada?

-- Me gustaría pasar a profesional, pero no tengo ningún equipo todavía.

-- Las próximas carreras...

-- Quisiera ir al Tour de la Comunidad Económica Europea, pero no sé si estaré en el equipo que vaya.

Antonio Barrio Sastre

AUTOMOVILISMO

## Carlos Sainz venció en Finlandia

Finlandia.— Carlos Sainz y Luis Moya, al mando de un Toyota, se han proclamado vencedores del Rallye Mil Lagos, una victoria que sirve para escribir una página histórica: Por primera vez en los cuarenta años de esta prueba un piloto no escandinavo, un piloto latino, ha conseguido ganar esta carrera, una de las más difíciles y selectivas.

Después de esta victoria, Carlos

Sainz y Luis Moya aumentan su ventaja al frente de la clasificación general del campeonato del mundo de rallyes. Ahora tienen 48 puntos de ventaja respecto al segundo clasificado, el piloto francés del equipo Lancia Didier Auriol. Sainz suma 115 puntos por 67 de Auriol. Una victoria del piloto madrileño en la próxima carrera, en el Rallye de Australia, le puede dar automáti-

camente el título mundial.

A lo largo del día de ayer, domingo, en el que se han disputado ocho pruebas especiales, Carlos Sainz adoptó una táctica prudente, puesto que era necesario conservar al máximo la mecánica, sin permitir, por supuesto, que hombres tan rápidos como Auriol o Eriksson se le acercasen excesivamente. Pese a esas circunstancias, Carlos Sainz ha demostrado su gran nivel ganando cuatro de las ocho especiales disputadas ayer, a pesar del fortísimo ritmo que intentaron imponer Kankkunen y Vatanen. La ventaja final en el podium ha sido de 19 segundos a favor de Carlos Sainz. Esta era una ventaja suficiente para ganar de forma inapelable una gran carrera. La demostración de facultades del piloto español ha sido impresionante e incluso la organización se ha visto sorprendida.

Al final de la carrera, Carlos Sainz estaba, lógicamente muy satisfecho: "Ganar una carrera así es un auténtico sueño. El Mil Lagos es una prueba mítica en el Mundial de los Rallyes, y ganarla es una enorme satisfacción. Creo que nuestra forma de desarrollar la carrera ha sido correcta.

## CARRERAS DE CABALLOS

Siempre se repite: Cuando se busca la sorpresa, ganan los favoritos; si te decides por los resultados normales, se presenta primero en meta el caballo en el que no se confiaba. Pero esto es así y el apostante no favorecido busca su consuelo en la esperanza de que todo irá mejor en la próxima jornada.

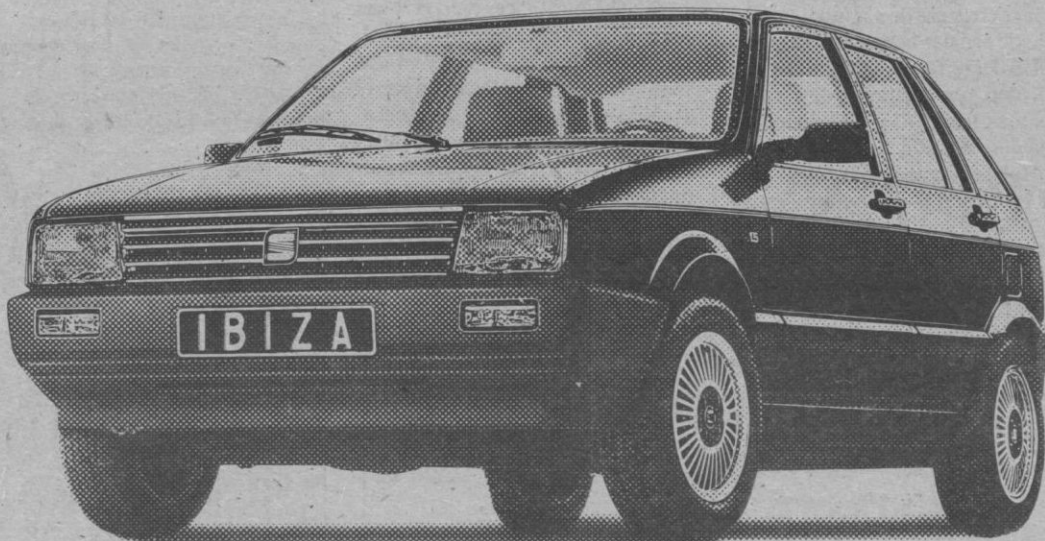
Un prólogo lógico en relación con los resultados que ayer domingo se dieron en el hipódromo donostiarra. Normalidad absoluta con ganadores que se esperaban y que entraban en los cálculos y combinaciones de la cátedra. Y en consecuencia unos dividendos para la QH que sólo llegan a las casi 11.000

pesetas para los acertantes del pleno (seis carreras), y algo más de 700 para aquellos aficionados que se quedaron en cinco ganadores.

El Premio Iradier (vallas y primera carrera) se lo adjudicaba Maa Much Ma's. Y para acompañarle en la combinación ganadora, y por el orden en que se corrieron las pruebas, las victorias de Navratilova, Alce, Syhona Longa, Fon Ruler (se esperaba más de Victim Boy en el Reina María Cristina) y Mambro.

La combinación ganadora para esta QH tan "cortita" en reparto de premios, quedó formada por los números: 1/2 (cuadra)-2/10 (cuadra)-1-7-3-3-. Enrique Garla

## NUEVOS SEAT IBIZA



## AIRE ACONDICIONADO GRATIS

Y ADEMAS, 90.000 PTAS. MAS POR TU COCHE USADO

O, SI LO PREFIERES, AHORRATE HASTA 140.000 PTAS.

Ahora, al comprarte el nuevo SEAT IBIZA, líder en ventas en su categoría, puedes elegir entre AIRE ACONDICIONADO DE SERIE GRATIS y 90.000 ptas. mas por tu coche usado, en las versiones 1.5 de 90 ó 100 CV., o bien, ahorrate hasta 140.000 ptas. en el resto de las versiones. Disfruta este verano de las prestaciones y equipamiento de un líder.

- Cinco velocidades. ✓
- Asientos anatómicos. ✓
- Doble sistema de frenos cruzados y servofreno. ✓
- Suspensión BTN. ✓
- Elevalunas eléctricos y cierre centralizado (según versiones). ✓

• Motores System Porsche de hasta 100 CV. ✓

EN 3 Y 5 PUERTAS. Oferta válida para vehículos en stock. Solo hasta 31-8-90.

SEAT. MAS POR MENOS.

Ibiza Special 0.9 desde 999.000 ptas.

**SEAT**  
Grupo Volkswagen



SEAT, Patrocinador y Coche Oficial Barcelona '92

Infórmate en:

Motor Segovia, S. A.

Polígono Industrial, c/ Guadarrama, s/n.  
Teléfono 43 71 62 - SEGOVIA



## FUTBOL

IX TROFEO «PEDRO HERNANDEZ»

## Venció la G. Segoviana (1-0) al Azuqueca de dudoso penalty

*Los visitantes terminaron el encuentro con tres expulsados*

Entre 250 y 300 espectadores estuvieron el pasado sábado en La Albuera, para presenciar el encuentro entre G. Segoviana y Azuqueca, que tenían en juego el IX trofeo "Pedro Hernández". El terreno de juego en magníficas condiciones y el triunfo final para los de casa por 1-0.

## ALINEACIONES

**G. SEGOVIANA:** Carmelo; Moral, Toño (Fano, m. 23), Perote, Julio Maroto; Paco Maroto, Vega (Aparicio, m. 79), Catón, Carlos (Angel, m. 70), Medina y Alvaro (Ferradas, m. 70).

**AZUQUECA:** David; Pepín, Jordi (Quique, m. 35); Emilio, Felipe; Romo, Julián (Isma, m. 70), Cuevas (Luis, m. 40), Moya y Vadillo.

Arbitro: Moreno Iglesias. Labor polémica la suya, que hasta el momento del penalty se había limitado a mantener las muchas decisiones erróneas de sus auxiliares. A raíz de señalar la pena máxima expulsó del terreno de juego a Emilio y Romo, por insultos y siete minutos más tarde (85), a Quique, por una dura entrada.

Hubo tarjetas amarillas para Emilio, Paco Maroto y Medina...

## GOL

Minuto 77. Balón largo sobre Medina, sale el portero David a proteger su trayectoria junto a la

presidente del equipo organizador, en el que fue representado por el vicepresidente de la Sociedad, Elías Sacristán.

## BIEN Y MAL, DEPENDE DEL TIEMPO

Pese a los necesarios cambios de jugadores que, con el fin de acoplar el equipo está llevando a efecto, la G. Segoviana ofreció en el encuentro que comentamos un buen tono medio. Su juego fue mejor en la primera parte, donde dominó el correoso Azuqueca, que una semana antes le había vencido por 4-1. Puede que el partido hubiera tenido otro rumbo sin los dos obligados cambios —ambos por lesión—, que hubo de llevar a efecto el técnico alcarreño. Pero es imprevisible conocerlo por lo que obviamos entrar en más detalles sobre el suceso.

Sí hay que hacer ver el buen juego que en su debut tuvo Moral. El jugador que se alineó en dos partidos en Primera División con el R. Valladolid, dio toda una sensación de seguridad y supo desdoblarse muy bien en un buen entendimiento con otro destacado del partido: Catón. Ellos fueron en esta primera parte que comentamos los animadores del encuentro. Lo único que le faltó al conjunto local fue un rematador que culminara las ocasiones de gol que se crearon.

mucho más. Carmelo, ante la falta de remate del Azuqueca, no tuvo demasiado trabajo. Luego, ya en los minutos finales, llegaron los hechos ya narrados que dieron la victoria, creemos que se la había merecido sin necesidad de penalty, de la G. Segoviana, equipo que tuvo dos tiempos de juego muy diferentes.

J.M.ª



ANTONIO

## El Whisky DyC finalizó la pretemporada ganando al Avila-Promesas por 4-1



ANTONIO

## FRANCISCO TAPIAS

**WHISKY DYC:** César (Miguel Angel), Dani, Rubén (Julio), Prieto, Verdugo, Gangoso, Tomás, Dueñas (Roberto), Pascual (Garzón), Goico, Benito (Honrubia).

**AVILA PROMESAS:** Roberto (Agustín), Michel (Ceci), López, Jorge (Juanjo), Casado (Quique), Hilario (Rojo), Javi, Ramón, Redondo, Raúl (Adolfo), Gareca (Somero).

Arbitro: Sr. Romano perteneciente al Colegio Segoviano. Se mantuvo discreto ayudado en las bandas por los Sres. Herrera y Llorente.

Incidencias: Tarde calurosa en el barrio de La Albuera. El encuentro comenzó a las seis de la tarde. El público fue escaso debido al calor.

## GOLES

1-0, min. 25. Centro de Pascual desde la línea de fondo a Dani que de fuerte cabezazo manda el balón hacia el poste. El rechace lo recoge Goico y a puerta vacía marca.

1-1, min. 53. Gangoso toca el balón con la mano y el penalty lo lanza Redondo y transforma.

2-1, min. 56. Dueñas desde el centro del campo manda el balón a Tomas, que ante la salida del portero,

lanza el balón en vaselina y gol. 3-1, min. 69. Tomás se desplaza hacia el área, con el esférico sortea a la defensa y al portero, aumentando su cuenta goleadora.

4-1, min. 85. Centro de Garzón desde la línea de corner al punto de penalty y Gangoso, sólo ante el portero, marca.

Poco a poco el Whisky-DyC ha ido acoplado su plantilla rectificando los defectos y errores cometidos en otros partidos de pretemporada. Minguela tendrá que seguir corrigiendo los exámenes de cada jugador ateniéndose al encuentro de ayer, ya que la banda izquierda deja todavía algo que desear.

Fue un encuentro entretenido. Tuvo dos fases, una primera coincidiendo con la primera mitad del partido, en que los jugadores del DyC hicieron ameno el encuentro por las buenas jugadas, que aunque no terminara en gol, la iniciativa fue prácticamente local. El grupo abulense llegó en escasas ocasiones a complicar a César, que sólo en una ocasión tuvo que valerse de su buena forma.

Los ataques del DyC fueron continuos y sobre todo, las jugadas se elaboraron en el centro del campo.

En el segundo período de nada les sirvió a los Promesas, el gol del empate. Aunque el DyC se achicó durante unos minutos no tardaron en ponerse por delante en el marcador.

Se puede dar como aprobada la temporada del Whisky DyC, que prácticamente con la plantilla perfilada, salvo algún que otro retoque defenderá la camiseta violeta, con ayuda del burgalés Roberto.



ANTONIO



ANTONIO

línea de corner y cuando ya el balón ha rebasado la misma, el jugador gimnástico tropieza con el portero y cae. El árbitro, opino que equivocadamente, señala penalty. Lo lanza el mismo Medina.

## INCIDENCIAS

Una vez concluido el encuentro se llevó a efecto la entrega de los trofeos, pues también había para el perdedor, acto en el que no estuvo el

Tanto Catón como Medina, fallaron ocasiones muy claras en los 45 minutos iniciales.

La segunda parte, con varios cambios en el equipo de casa, no superó a la primera. Hubo un bajón de ritmo importante y ello propició que el acierto en la entrega del balón no fuera el más idóneo. Pese a ello hay que anotar un fallo de Medina, que situado ante David, no acertó a marcar el gol. Y no hubo



# ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

SE ALQUILA piso en Alicante, mes septiembre. Teléfonos 171089 y 171753.

ALQUILO habitación. Santo Domingo, 44.

ALQUILO piso amueblado con calefacción central. Teléfono 427205.

BUSCO casa planta baja en Segovia o cercanías. Teléfono (923) 220864, horas comida.

SANTANDER. Septiembre, quincenas: Apartamento centro Sardinero, garaje. Dos estudios céntricos, 2 personas. Piso céntrico, máximo 5. Peñacastillo, cerca playas, apartamentos 1-2 dormitorios, garaje calle. 942/273054.

## TRASPASOS

SE TRASPASA mesón con horno de asar. Teléfono 550266. Riaza.

SE TRASPASA papelería-librería. Teléfono 430663 (a partir 9 noche).

## ENSEÑANZA

ESCUELA de peluquería y estética hermanos García, matrícula abierta curso 90-91. Teléfonos 437079, 432657.

## GANADOS

SE VENDEN 200 ovejas churras. Teléfono 560096.

VENDO sementales y chotos Limosín puros, saneados. 181623. El Espinar.

VENDO CHIVAS, CABRAS y SEMENTALES, RAZA «SAANEN», ALTA PRODUCCION  
☎ 983/35.73.41  
Mañanas de 11 a 14 horas

## VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

ELECTRICIDAD ESPALUZ, lámparas, aparatos iluminación. Calle Guadalajara, 8, La Albuera. Teléfono 426763.

RELAX, señoritas de compañía. Hotel, domicilio, pases de lencería, vídeo, privado. Villalba. Teléfono 8508543.

¡ATENCIÓN! Si no cobra Pensión, infórmese. Teléfono 442506.

SINGER. Máquinas de coser. Electricidad Ruiz. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

## TRABAJO

SE NECESITA estetician. Teléfono 424380.

NECESITO ayudante de camarero. Restaurante Garrido. C/ Ruiz de Alda, 2. Teléfono 428018.

SE NECESITA señorita para cuidar niños y hacer casa. Teléfonos 441686, 425647.

PROXIMO cursillo de formación para Bingo. Interesados llamar al teléfono 426749.

SE PRECISAN locutores vendedores de bingo con experiencia. Bingo S. D. Gimnástica Segoviana. 426749, a partir 5,30 tarde.

SE NECESITA camarero con experiencia manejo de bandeja. Teléfono 427169.

SE NECESITA pinche y ayudante de cocina. Teléfono 434807. (Ref. 40/1/M005).

SE NECESITA empleada de hogar. Estable, muy buen sueldo. Teléfono 471054.

IMPORTANTE empresa de informática necesita profesores. Teléfono 908/111125, de 9 a 14 horas. (Ref. 37/51525).

NECESITO camarero de comedor fines de semana. Restaurante Los Rosales (El Espinar). Teléfonos 181946, 181039.

SE NECESITAN repartidores de 24 a 32 años, con carnet C-1, para cubrir plaza de fijo. Teléfono 431250. (Ref. 40/1/B001).

SE NECESITA chica o señora para cuidar niño, de 9 mañana a 6 tarde, en Segovia. Teléfono 574030.

SE NECESITA empleada de hogar responsable. Teléfono 424626.

SE NECESITA hombre de 22 a 40 años para limpieza de cristales. Teléfono 432488, de 4 a 6 tarde.

SE NECESITAN señoras o señoritas. Teléfono 437161.

SE NECESITA mujer para limpieza Restaurante Duque.

SE NECESITA camarero de 18 a 25 años con experiencia para cafetería en Collado Villalba. Preguntar por Sr. Pascual. Teléfono (91) 8503210.

SE NECESITA dependiente/a y aprendiz. Teléfono 442220.

SE NECESITA camarero y señora para bar, domingos libres. Teléfonos 433430.

NECESITO empleada de hogar hasta las 7 de la tarde. Teléfono 422026, noches.

SE NECESITA camarero-camarrera. Bar El Aperitivo. (Ref. 40-1-17005).

SE NECESITA empleada de hogar, externa. Teléfono 437427 (llamar a partir 4 tarde).

SE NECESITA cocinero. Teléfono 983/800612.

SE NECESITA empleada de hogar. Teléfono 426502.

## AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

INMOBILIARIA L'ANCASA: Pisos, locales, solares. Facilidades hasta 20 años. Ladreda, 25, 1.º A. Teléfonos 425358, 435962.

**MIGUEL TOVAR**  
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

TOVAR: Bar en venta. San Lorenzo, 70 m², amplia fachada.

TOVAR: Alquila local muy céntrico. 60 metros. Escultor Marinas. Renta interesante.

TOVAR: Vende pisos junto a Los Castillos de 2-3 dormitorios. Calefacción individual, vistas panorámicas.

TOVAR: En San Cristóbal alquila local 100 m. Acondicionado. Mucho paso.

TOVAR: Vende local 80 m², C/San Cristóbal, buena fachada, esquina.

TOVAR: Piso San José, 3 dormitorios, totalmente reformado, cuarto trastero.

TOVAR: Locales alquiler. Ctra. La Granja, 300 m². Amplia fachada.

TOVAR: Piso Conde Sepúlveda. 3 dormitorios. 2 baños. Planta 4.ª.

TOVAR: Venta parcela pueblo Zamarramala. Superficie 356 m.

TOVAR: Piso 200 m². 40 metros terraza. Garaje, trastero. Próxima terminación.

TOVAR: Casa Judería Vieja, 3 plantas, buhardilla para rehabilitar.

TOVAR: Piso Vía Roma. 4 dormitorios, garaje. Amplias vistas. Mejorado.

TOVAR: Piso zona San Millán. 4 dormitorios, garaje y trastero.

TOVAR: Local venta calle de Los Coches. 85 m², doble altura.

TOVAR: Apartamento 2 dormitorios. Garaje. Nueva Segovia. Cocina amueblada, planta 2.ª.

TOVAR: Venta piso calle Larga, planta 2.ª, 3 dormitorios, trastero.

TOVAR: Traspasa o vende local/bar. Ezequiel González. 55 m².

TOVAR: Vía Roma. Edificio construcción. 4-1 dormitorios, garaje, trastero.

TOVAR: Traspasa local Gobernador Fernández Giménez. 80 metros, acondicionado. Buena situación.

TOVAR: Piso 3 dormitorios, a 100 metros del acueducto; amueblado, buen precio.

43.54.61 ☎ 43.59.50  
**MIGUEL TOVAR**  
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA  
EZEQUIEL GONZALEZ, 6

**PISOS VENTA**  
HABITAT HABITAT

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

**HABITAT**

## Alférez Provisional

- 3 únicas viviendas
- 100-127 m²
- 3 dormitorios. Planta normal o dúplex
- Exteriores a dos calles

INMEJORABLES CALIDADES FACILIDADES

## PROMOCION EXCLUSIVA

HABITAT: ESCULTOR MARINAS. 151 m². 3 dormitorios. Garaje. A estrenar.

HABITAT: CTRA. VILLACASTIN. 140 m². 4 dormitorios. Planta segunda. Exterior. Garaje.

HABITAT: VIA ROMA. 140 m². Planta dúplex. En construcción. Facilidades.

HABITAT: C/ VARGAS. 205 m². 4 dormitorios. Planta dúplex. Garaje y trastero. En construcción. Excelentes calidades.

HABITAT: SANTO TOMAS. 250 m². 4 dormitorios. Totalmente reformado. Cocina amueblada.

HABITAT: SAN FRANCISCO. 193 m². 4 dormitorios. A estrenar. Gran calidad de materiales.

HABITAT: C/ LIRIO. Ultimas viviendas 3-4 dormitorios. Trastero. Garaje opcional. Inmejorables calidades.

HABITAT: C/ RIAZA. 134 m². 4 dormitorios. Completamente exterior. Garaje y trastero. Buen precio.

HABITAT: Junto Avda. PADRE CLARET. 90 m². 4 dormitorios. Gastos individuales.

HABITAT: ¡Inversores! C/ LAS-TRAS. 115 m². 4 dormitorios. Muy económico. Infórmese.

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

**HABITAT HABITAT**  
LAS MEJORES OFERTAS

## VEHICULOS

REDIAUTO: Mercedes 190-E, BMW 318-1 40.000 Kms., extras. Teléfono 560160.

VEHICULOS importación. Motor Castilla - Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

TRACTORES usados: John Deere, Massey Ferguson, Ford. Talleres Higuera, Concesionario Fiatagri. Teléfono 179165. Sangarcía.

## VENTAS

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentemilanos.

PISOS cuatro y cinco dormitorios, primera calidad, plaza de garaje, trastero, calefacción individual gasóleo, junto plaza Oriental. Financiación 15 años. Teléfono 442582 (de 11 a 1).

VENDO piso dos dormitorios, junto Diputación, seminuevo. Teléfono 433587.

VENDO piso 4 dormitorios, dos baños, garaje. Teléfono 432142.

OPORTUNIDAD: Vendo casa dos plantas, lugar céntrico, seminueva, plaza del Cristo. Vivienda y patio 240 metros. Salida a calle posterior. Condiciones óptimas para negocio u oficio. Precio: 5.000.000. Solamente interesados. Informes: Teléfonos (988) 730142, Palencia; (911) 164860 Olombrada (Segovia).

SE VENDE piso nuevo, luminoso y vistas, 109 m². Teléfonos 441932 y 442290.

SE VENDEN parcelas de 4.500 m². Tabanera del Monte, próximamente agua y luz. Teléfono 431379.

SE VENDE chalet en La Lastrilla, parcela individual con piscina. Teléfono 430661.

SE TRASPASA  
**DISCOTECA**  
En importante pueblo de Segovia  
Teléfono 52 16 91,  
llamar tardes

## TELEFONOS DE URGENCIA

Protección Civil .....	006
Comisaría .....	425161
Patrulla Policía .....	091
Policia Municipal .....	431212
Policia Nacional .....	434242
Guardia Civil .....	426363
Bomberos .....	422222
Renfe .....	420774
Hospital General .....	436363
Servicio Normal de Urgencias (Hospital Policlínico. De 5 a 9 h.)	432750
Cruz Roja .....	430311
Ambulancias L. Alvarez	430028
Ambulancias La Fuencisla	434414
Telegramas por Teléf. ..	222000

TAXIS:

Plaza Mayor .....	436680
Plaza Azoguejo .....	436681
La Albuera .....	420258
Estación Renfe .....	433666

# EDIFICIO «LAS FLORES»

CALLE EL LIRIO. JUNTO CONDE SEPULVEDA

\* MAGNIFICOS PISOS Y APARTAMENTOS DE 2, 3, Y 4 DORMITORIOS \* PLAZAS DE GARAJE Y TRASTEROS \* GRAN CALIDAD DE CONSTRUCCION \* ENTREGA DE CANTIDADES AVALADA POR POLIZA DE SEGURO \*

VIVA A UN PASO DEL CAMPO Y EN EL CENTRO DE LA CIUDAD

INFORMA Y VENDE **HABITAT** Telfs. 43.30.10 - 43.30.01



# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## Ante la situación internacional El Rey abandona el Rally del Mediterráneo

Madrid.— El yate de la Familia Real española "Fortuna" decidió ayer retirarse de la segunda fase del Rally del Mediterráneo de Maxis Yates a Motor, que se celebra hasta el próximo lunes en Mallorca y Montecarlo, ante la actual situación internacional, informaron fuentes oficiales.

El Rey, como presidente de honor de la Asociación Internacional de Maxi Yates, decidió no participar con el "Fortuna" debido a la delicada situación internacional que se vive estos días en el mundo.

Camilo J. Cela:

## «El intelectual en España siempre ha sido sospechoso de herejía»

París.— El intelectual "siempre ha sido en España sospechoso de herejía", en opinión del escritor español Camilo José Cela, premio Nobel de Literatura 1989, según dijo en una entrevista publicada hoy por el diario parisense "Le Figaro".

"Los gobiernos, todos los gobiernos, han sido siempre hostiles al escritor", agrega Cela, para quien el actual gobierno "empuja a nuevos 'escritores' para luchar contra los ya consagrados y que no puede manipular".

"Es normal: poco importantes, los recién llegados se dejan domesticar fácilmente por el ministerio de la Propaganda, que ahora se llama ministerio de Cultura", dice.

Cela considera que, de todas formas, "la influencia del escritor sobre la sociedad es prácticamente nula. En España, al menos, y no creo que sea más importante en el resto del mundo".

"El escritor molesta al poder y sin embargo no representa nada", sostiene.

El Premio Nobel considera que el escritor y, en general, el intelectual, debe alzarse siempre contra el

Estado, que está "para mantener el orden público, cuidar de las carreteras y punto".

Considera que la rebelión contra el poder resulta tan difícil ahora, en un régimen democrático, como bajo Franco, porque responde "a procesos mentales idénticos".

Explica Cela que pudo ser elegido para la Real Academia Española en tiempos de Franco, cuando sus obras eran censuradas, porque aquella institución siempre vivió al margen de los gobiernos y con mayor independencia que la Academia Francesa.

Recuerda que, cuando en España ha sido expulsado algún académico por motivos políticos, su sillón ha permanecido vacante hasta su muerte, cuando en la Academia Francesa se produjeron sustituciones en vida.

Camilo José Cela será objeto a lo largo de la semana de un homenaje por parte de la Universidad Complutense en San Lorenzo de El Escorial, en un curso dirigido por Francisco Ynduráin. El premio Nobel pronunciará el viernes la conferencia de clausura de estos cursos de verano, en el aula magna del real monasterio.

## Ha muerto Ramón Piñero

Santiago de Compostela.— El presidente del Consejo de la Cultura Galega, Ramón Piñero López, falleció hoy a las 8,30 horas en la clínica La Rosaleda de Santiago, a causa de un agravamiento de la insuficiencia hepática que padecía.

Piñero, de 75 años, se encontraba acompañado, en el momento de su muerte, por sus familiares más cercanos, entre ellos su hermana Sara.

Fuentes de la clínica La Rosaleda señalaron a Efe que está previsto trasladar en las próximas horas el cadáver del histórico galleguista a su domicilio.

Piñero, nacido el 31 de mayo de 1915, en la localidad lucense de Armeá, Lánçara, fue elegido en 1983 presidente del Consejo de la Cultura Galega.— Efe

## En el País Vasco Nace una revista dedicada al SIDA

La Comisión Ciudadana Antisida de Vizcaya ha iniciado la publicación de una revista dedicada íntegramente a la problemática que genera la enfermedad del SIDA en todo el Estado y editada por una organización no gubernamental. La revista se llama "Sidapress", tiene periodicidad semestral y ha sido promovida, según sus responsables, con el ánimo de "establecer lazos de comunicación y colaboración, entre la población, los profesionales de la información y los voluntarios que integran la comisión anti-SIDA de todo el Estado".

La publicación, que dirige Oscar Arroyuelo, ofrece colaboraciones en euskera y castellano de intelectuales, profesionales y expertos en la materia y ha sido distribuida en sus dos primeros números únicamente en la comunidad autónoma vasca y Navarra, con una tirada de 3.500 ejemplares.

# NOMBRES propios



Connie Chung, una de las presentadoras más famosas de la televisión americana, tiene problemas con la cadena CBS. A sus 44 años quiere ser madre, y no puede esperar más. Ello supondrá un descenso de la audiencia importante y la pérdida de mucho dinero para la cadena de televisión. Connie lo tiene muy claro: será madre antes de que pierda su gran y última oportunidad.

## DAVID BOWIE ACTUARA EN GIJON, MADRID Y BARCELONA



El cantante británico David Bowie actuará en España los días 11, 12 y 16 del próximo mes de septiembre, en Gijón, Madrid y Barcelona, respectivamente, ciudades en las que presentará su último espectáculo "Sound & Vision".

Bowie, a sus 43 años, se halla inmerso en una gira en la que ya ha realizado 48 conciertos, repartidos entre tres continentes, que han obtenido favorables críticas por parte de la prensa especializada y masiva asistencia de público.

## JUSTO JORGE PADRON, PREMIO CORONA DE ORO DE LA POESIA

Justo Jorge Padrón, recibió ayer el Premio la "Corona de Oro" de la poesía, galardón mundial instituido por el Festival Internacional de Struga (Yugoslavia). En lengua castellana sólo han conseguido esta distinción los escritores Pablo Neruda (1972) y Rafael Alberti (1978).

El poeta canario fue distinguido con este premio por el conjunto de su obra poética, contenida a lo largo de nueve libros publicados entre 1971 y 1989.



## DUSTIN HOFFMAN SERA EL CAPITAN GARFIO

El actor Dustin Hoffman dará vida al capitán Garfio en la película que Steven Spielberg está a punto de rodar basada en el inolvidable personaje de Peter Pan. Aún no se sabe el nombre de la actriz que interpreta a Campanilla, pero los rumores dicen que es probable que el cantante Michael Jackson sea el Peter Pan del filme.

## Murió el escritor Morley Callaghan

Toronto.— El escritor canadiense Morley Callaghan, que vivió en París durante la década de los 20, donde conoció a Ernest Hemingway y F. Scott Fitzgerald, falleció a la edad de ochenta y siete años, según afirmaron fuentes familiares.

Callaghan, que estudió Derecho, aunque nunca ejerció como abogado, inició su carrera de escritor como reportero del "Daily Star", de Toronto. Su primera novela, "Strange Fugitive", fue publicada en 1928.

Sus obras están claramente influidas por su condición de católico y hombre urbano. Entre sus títulos más conocidos se encuentra "They shall inherit the earth" (1935), "Such is my beloved" (1943) y "The loved and the lost" (1951)

0		1		2		3		4		5		6		7		8		9	
28600	55.000	28601	50.000	28602	75.000	28603	50.000	28604	50.000	28605	55.000	28606	50.000	28607	55.000	28608	50.000	28609	50.000
28610	55.000	28611	50.000	28612	50.000	28613	50.000	28614	50.000	28615	55.000	28616	50.000	28617	50.000	28618	50.000	28619	50.000
28620	55.000	28621	50.000	28622	50.000	28623	50.000	28624	50.000	28625	55.000	28626	50.000	28627	55.000	28628	50.000	28629	50.000
28630	55.000	28631	50.000	28632	50.000	28633	50.000	28634	50.000	28635	55.000	28636	50.000	28637	55.000	28638	50.000	28639	50.000
28640	55.000	28641	50.000	28642	50.000	28643	50.000	28644	50.000	28645	55.000	28646	50.000	28647	55.000	28648	50.000	28649	50.000
28650	55.000	28651	50.000	28652	50.000	28653	50.000	28654	50.000	28655	55.000	28656	50.000	28657	55.000	28658	50.000	28659	50.000
28660	55.000	28661	50.000	28662	50.000	28663	50.000	28664	50.000	28665	55.000	28666	50.000	28667	55.000	28668	50.000	28669	50.000
28670	55.000	28671	50.000	28672	50.000	28673	50.000	28674	50.000	28675	55.000	28676	50.000	28677	55.000	28678	50.000	28679	50.000
28680	55.000	28681	50.000	28682	50.000	28683	50.000	28684	50.000	28685	55.000	28686	50.000	28687	55.000	28688	50.000	28689	50.000
28690	55.000	28691	50.000	28692	50.000	28693	50.000	28694	50.000	28695	55.000	28696	50.000	28697	770.000	28698	20.000.000	28699	765.000
46900	55.000	46901	50.000	46902	50.000	46903	50.000	46904	50.000	46905	55.000	46906	50.000	46907	80.000	46908	50.000	46909	50.000
46910	55.000	46911	50.000	46912	50.000	46913	50.000	46914	50.000	46915	55.000	46916	1.050.000	46917	40.000.000	46918	1.060.000	46919	50.000
46920	65.000	46921	50.000	46922	50.000	46923	50.000	46924	75.000	46925	55.000	46926	50.000	46927	55.000	46928	50.000	46929	50.000
46930	55.000	46931	50.000	46932	50.000	46933	50.000	46934	50.000	46935	55.000	46936	50.000	46937	55.000	46938	60.000	46939	50.000
46940	55.000	46941	50.000	46942	50.000	46943	50.000	46944	50.000	46945	55.000	46946	50.000	46947	65.000	46948	50.000	46949	75.000
46950	55.000	46951	50.000	46952	50.000	46953	50.000	46954	50.000	46955	55.000	46956	50.000	46957	55.000	46958	50.000	46959	50.000
46960	55.000	46961	50.000	46962	50.000	46963	50.000	46964	50.000	46965	55.000	46966	50.000	46967	55.000	46968	50.000	46969	50.000
46970	55.000	46971	75.000	46972	50.000	46973	50.000	46974	50.000	46975	55.000	46976	50.000	46977	55.000	46978	50.000	46979	50.000
46980	55.000	46981	50.000	46982	50.000	46983	50.000	46984	50.000	46985	55.000	46986	50.000	46987	55.000	46988	50.000	46989	50.000
46990	55.000	46991	50.000	46992	50.000	46993	50.000	46994	50.000	46995	55.000	46996	50.000	46997	55.000	46998	50.000	46999	50.000
Terminaciones	560 ..... 30.000	Terminaciones	361 ..... 25.000	Terminaciones	002 ..... 25.000	Terminaciones	0353 ..... 125.000	Terminaciones	1864 ..... 125.000	Terminaciones	9375 ..... 130.000	Terminaciones	886 ..... 25.000	Terminaciones	1827 ..... 130.000	Terminaciones	18 ..... 10.000	Terminaciones	2489 ..... 125.000
	20 ..... 15.000		921 ..... 25.000		602 ..... 25.000				924 ..... 25.000		205 ..... 30.000		907 ..... 30.000		38 ..... 10.000		949 ..... 25.000		
	0 ..... 5.000								465 ..... 30.000		535 ..... 30.000		917 ..... 80.000						
									5 ..... 5.000				17 ..... 30.000						
													47 ..... 15.000						
													7 ..... 5.000						

ESTE SORTEO ADJUDICA 4.386.120 DECIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 4.200.000.000 DE PESETAS

PREMIO ESPECIAL	FRACCION	SERIE	PREMIO ADJUDICADO	POBLACION
246.000.000 Ptas.		3*	8*	250.000.000
Num. 46917				ALBACETE
PRIMER PREMIO				